

UNABHÄNGIGES  
BEZIRKSJOURNAL

# Güssing Jennersdorf Fürstenfeld

WIRTSCHAFT & GEMEINDEN  
KULTUR & GESELLSCHAFT

Ausgabe 283  
An einen Haushalt  
RM 91A754001 K

**3/24**

**SCHAU**

FENSTER

## Saisonstart Burg Güssing



Seit 15. März 2024 wird die Sonderausstellung „Der Pelikan über Güssing – 500 Jahre Familie Batthyány auf der Burg“ gezeigt. Ab 28. Juni wird sich auf Burg Güssing das „Who is Who“ der heimischen Kabarettzene die Ehre geben und Musical Güssing präsentiert im Mai das Familienmusical „Burgtastisch“ und im August wird zur einzigartigen Aufführung von „Anatevka“ geladen. siehe Seite 2

# Alle warten auf den Frühling

**Ostern steht vor der Tür, die Sehnsucht nach frischem Grün und Wärme ist groß**

Das Osterei - im Christentum wurde das Ei zum Symbol für die Auferstehung Jesu Christi. Von außen wirkt es kalt und tot, doch aus seinem Inneren erwächst neues Leben. Dass gerade zu Ostern besonders viele Eier zur Verfügung standen, begründet sich auch durch die Fastengebote. So wurden sie durch kochen haltbar gemacht und schließlich noch gefärbt und bemalt - und was wäre Ostern ohne Eiersuche und Eierpecken!



www.meier.at **Red mit uns. Red Zac.**

**Elektronik für zu Haus?  
Kurt kennt sich aus!**  
**03322 42 158**

**RED ZAC** **Meier**

## Wir haben alles für Ihr EVENT

**... ob Party oder Fest!**

Nutzen Sie unser großes Sortiment an Getränken sowie Leihinventar von ...

Biergarnituren, Bier-/Limokühler  
Kühlschränken, Gläsern, Stehtischen,  
bis hin zum Kühlwagen.

**Reservieren Sie früh genug für  
Ihre Veranstaltung.**

**GETRÄNKE  
MARKT  
GÜSSING**

**HAUSTECHNIK GÜSSING GMBH** Wiener Straße 21, 7540 Güssing  
Öffnungszeiten: Mo–Fr 8:00–12:30 und 14:30–18:00, Sa 8:00–12:30

Telefon 0664 - 88 38 99 71  
getraenkemarkt@htg.at

## 2024 - Ein besonders vielfältiges und umfangreiches Programm wie nie zuvor auf Burg Güssing



Am 30. Juni 1524 wurden Franz Batthyany und sein Nefte Christoph von König Ludwig II. mit Burg und Herrschaft Güssing belehnt. Aus diesem Anlass wird nun seit 15. März 2024 die Sonderausstellung „Der Pelikan über Güssing – 500 Jahre Familie Batthyány auf der Burg“ gezeigt. Viel Neues gibt es auch vom Kultursommer Güssing zu berichten. Das Programm für die erste „Spielzeit light“ unter der Intendanz von Schauspieler, Regisseur und Kabarettist Andreas Vitásek steht. Ab 28. Juni wird sich auf Burg Güssing das

„Who is Who“ der heimischen Kabarettszene die Ehre geben und im September stehen im Freilichtmuseum Gerersdorf Literatur und Musik auf dem Spielplan. „Das Programm des KULTUR SOMMER GÜSSING steht 2024 unter dem Motto ‚Ein Sommer voller Stars‘ und wird diesem auch mehr als gerecht. Die Intendanz Vitáseks ist ein großer Gewinn für die Region und die gesamte burgenländische Kulturlandschaft“, so Landeshauptmann Hans Peter Doskozil, Kulturreferent in der Burgenländischen Landesregierung.



### Tickets

Karten für alle Termine sind ab sofort erhältlich. Bis 30. April gibt es einen „Frühlingsbonus“ von -15%. Auch eine Ticketaktion unter dem Motto „Kauf 3 – Schau 4“ ist in Vorbereitung. Tickets und Infos unter: [www.kultursommer.net](http://www.kultursommer.net)

Aber auch die Fußballfans werden auf Burg Güssing nicht zu kurz kommen: Die Spiele der österreichischen Nationalelf sowie alle Begegnungen ab dem Viertelfinale bei der Europameisterschaft in Deutschland werden live auf Großbildleinwand übertragen.

Auch beim Festakt „500 Jahre Familie Batthyany auf der Burg“ am 30. Juni werden Bühne und die Tribünen Verwendung finden, ein ORF-Radio Burgenland-Frühscoppen und ein buntes Rahmenprogramm ist geplant.

Und ein weiteres Ereignis steht auf Burg Güssing bevor: Die Riesenschlange erwacht aus ihrem hundertjährigen Schlaf und lädt alle kleinen und großen Märchenliebhaber zu einem unvergesslichen Abenteuer ein!

Von Peter Pan bis Cinderella – jedes Märchen wird zum Leben erweckt und verzaubert die Zuschauer - Premiere „Burgtastisch“, 18. Mai 2024.

Zu einem weiteren besonderen Anlass lädt Musical Güssing alle Musik- und Theaterliebhaber zu einzigartigen Aufführungen von „Anatevka“ ein. Premiere: 02. August 2024.

Tickets-Reservierungen unter Musical Güssing:  
Tel. Nr.: 03322-43129 oder [info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com)  
[www.burgguessing.at](http://www.burgguessing.at)

## BUSCHEN SCHANK

MÄRZ

aktuell

### Bergschenke Gerersdorf

Ungerberg 15  
Tel. 0664/ 587 55 08  
von 27. März bis 07. April  
von 30. April bis 02. Juni  
**Musikerstammtisch**  
06. April ab 18 Uhr  
04. Mai ab 18 Uhr  
**Maibaumaufstellen**  
30. April ab 17.00 Uhr

### Weinstadt Koglmann

Neusiedl b. G.  
Bachstraße 28  
Tel. 03328/ 323 92 od.  
0664/ 17 36 165  
von 06. März bis 24. März  
von 24. April bis 11. Mai  
MI bis SO ab 15 - 23 Uhr

### Familie Kopeszki

Dt. Tschantschendorf 15  
Tel. 03327/ 89 15 od.  
0664/87 69 133

### Osterfleischverkauf

25. März bis 28. März

### Wein Herczeg

Gaaser Berg  
Tel. 0664/918 65 45  
von 18. April bis 21. April

### Schenkhaus Weinek

Kulmer Weinberg  
Tel. 03324/ 200 82  
SA, SO & MO ab 12.00 Uhr  
und FR ab 16.00 Uhr  
von 05. April bis 07. April  
von 12. April bis 14. April  
von 19. April bis 21. April  
von 26. April bis 28. April  
von 03. Mai bis 05. Mai  
von 10. Mai bis 12. Mai  
warme Küche 12.00 bis 21.00 Uhr  
Reservierungen unter 0664/ 325 90 25

### Most Hartl

Dt. Kaltenbrunn, Höhenstraße 19  
Tel. 03382/ 71 564, od.  
0660/ 348 36 20  
von 10. April bis 21. April  
MI bis SO ab 15 Uhr

### Buschenschank Kleinschuster

Burgau - Weisseißmühle  
Tel. 03383/ 22 37 od.  
0664/ 50 25 336  
von 29. Feber bis 24. März  
von 01. Mai bis 16. Juni  
DO-SO ab 15 Uhr

### Buschenschank Weinbau Kohl

Oberlamm 18/1 - Unterlamm  
Tel. 0664/ 452 19 55 od.  
0664/ 523 62 74  
von 05. April bis 13. Mai  
FR, SA und MO ab 17.00 Uhr,  
SO und Feiertag ab 15.00 Uhr

# ALS OSTERHASE "GOLDRICHTIG"

**... schenken mit**



Güssing - Einkaufen bei Freunden.  
Eine Initiative des Vereines Wirtschaft PRO GÜSSING.

## Euro 10,-

ZEHN EURO

# EINKAUFSGUTSCHEIN

15. AUFLAGE 15 JAHRE

Einzulösen in allen  
Geschäften der  
Stadt Güssing  
Erhältlich in Banken  
und in der Dianaapotheke




Raiffeisenregionalbank  
Güssing-Jennersdorf

www.wirtschaftproguessing.at



Find us on  
Facebook



HERAUSGEBER  
BRIEF

Brauchtum

Obwohl es das Wetter nicht vermuten lässt, steht das Osterfest bevor.

Farbenfrohe Dekorationen machen bereits Lust und Laune, mit den Vorbereitungen für das traditionelle Osterbrauchtum zu beginnen.

Die wohl größte Freude haben die Kinder mit dem Nesterlsuchen.

Doch auch das Eierfärben und „Eierpecken“ macht ihnen riesigen Spaß.

Die bekanntesten Bräuche sind der Osterstriezel und am Ostersonntag das „Weihfleisch“ mit Weißbrot, Eiern und Kren.

Ostern ist das Fest der Auferstehung und der Hoffnung, das Fest der Freude, es steht aber auch für einen Neuanfang!

In diesem Sinne wünscht die „schaufenster“-Redaktion Frohe Ostern und einen sonnigen April.

Ihr

Markus Wolf

## Saisonstart im Landtechnikmuseum St. Michael und im Freilichtmuseum Ensemble Gerersdorf



**Das Landtechnikmuseum in St. Michael** ist das größte technische Museum des Burgenlandes und wird am **Samstag, 30. März 2024** seine Pforten für die heurige Saison öffnen.

2700 m<sup>2</sup>, 2000 Exponate und 1800 PS – kummst und schautst des Museum aus!

2.700 m<sup>2</sup> Museumsfläche, rund 2.000 Exponate und 1.800 PS (Verbrennungsmotor) stehen für die BesucherInnen bereit, um sich über die historische Entwicklung der landwirtschaftlichen Technik und des Landes zu informieren.

75 Exponate stehen unter Denkmalschutz des BDA (Bundesdenkmalamt). 1994 erhielt das Museum zum ersten Mal und 2019 zum vierten Mal das Österreichische Museumsgütesiegel. Weitere Auszeichnungen waren der Österreichische Museums Staatspreis und der Theodor Kery Preis 1997. Im Jahr 2000 folgte der Reinhard Polster Preis und 2014 eine virtuelle Auszeichnung von „sunny.at“ (Freizeitipp) 2014.

Den ersten Platz beim Burgenländischen Volkskulturpreis erhielt das Museum 2018.

Ein Ausflug in das südliche Burgenland mit dem Besuch des Landtechnikmuseums wird einer schöner und erlebnisreicher Tag!

Das Museum zeigt wieder Exponate z.B: Krautschneider mit Kurbelantrieb, Motorsäge aus Russland uvm.

Jedes Jahr ist ein anderes Exponat unser Lieblingsstück. Für 2023 war es der Benzin - Standmotor Renauer aus Gloggnitz/ NÖ „Bauernfreund“ Baujahr 1907.

**Öffnungszeiten:**

Bis Ende Oktober täglich von 9 Uhr bis 12 Uhr und von 13 Uhr bis 17 Uhr.

7535 St. Michael, Schulstraße 12, Tel.: 0664/ 92 37 604

E-Mail: [info@landtechnikmuseum.at](mailto:info@landtechnikmuseum.at)

Homepage: [www.landtechnikmuseum.at](http://www.landtechnikmuseum.at)

Das Museumsteam freut sich auf Ihren Besuch!

**UNTERSTÜTZEN Sie das Museum 2024 mit Ihrem Besuch! - DANKE!!!!!!**

**Freilichtmuseum Ensemble Gerersdorf**

Ab **Gründonnerstag, 28. März 2024** wird das Freilichtmuseum wieder täglich geöffnet sein! Es sind verschiedenste Ausstellungen und Veranstaltung geplant.

**Öffnungszeiten:**

täglich geöffnet - von April bis November 2024

Museumseintritt bis spätestens 1 Stunde vor Schließung NÖ Card, Burgenland Card und Steiermark Card werden akzeptiert.

**Das Museumsteam freut sich auf Ihr Kommen!**

Tel. +43 3328 32255

[www.freilichtmuseum-gerersdorf.at](http://www.freilichtmuseum-gerersdorf.at)

**Der „Schönste Platz des Burgenlandes 2018“**

Freuen Sie sich auf ein interessantes und informatives Programm!



*Ein frohes Osterfest wünschen*

Landesparteiobmann  
Bezirksparteiobmann  
2. Landtagspräsident  
Bezirksgeschäftsführerin

Christian Sagartz  
Bernd Strobl  
Walter Temmel  
Bettina Petz

sowie alle ÖVP - Funktionärinnen & Funktionäre



**PAKETSHOP  
in GÜSSING**

Druckzentrum Süd  
Hauptstraße 3-5

## Start der Vorstellungstour auf Burg Güssing Neues Abo-Modell „beem“



Beste Stimmung am Start der E-Auto Tour am frühen Morgen bei Burzman. Gilbert Lang, TV-Moderator Christian Clerici und Burgenland-Energie Vstvors. Stephan Sharma auf Burg Güssing.

Die Burgenland Energie bietet künftig in Kooperation mit „vibe moves you“ ein Abo-Modell für Elektroautos an. Abonniert werden können die Fahrzeuge ab einer Laufzeit von sechs Monaten, alle Services, die anfallen, sind inkludiert, erklärte Vorstandsvorsitzender Stephan Sharma. Abgewickelt wird das Ganze über ein mit E-Auto-Abo-Anbieter vibe gegründetes Joint Venture unter dem Namen „beem“.

„Wir wollen Elektromobilität ins Burgenland bringen“, hielt Sharma bei der Präsentation fest. Ein Abo umfasst sowohl die Fahrzeug- und Finanzierungskosten als auch die saisonale Bereifung, Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung, Servicearbeiten, die Anmeldung,

eine Ladekarte und eine Autobahn-Vignette, erläuterte vibe-Mitbegründer Paul Blaguss. Auch Abgaben und Gebühren seien damit abgedeckt. Für das Laden zu Hause werden Photovoltaikanlagen, Speicher und Wallbox angeboten.

Die Ausrollung des Abo-Modells im Burgenland sei ein wichtiger Schritt zur Klimaneutralität, betonte Landeshauptmann Hans Peter Doskozil (SPÖ). Das Ziel, bis 2030 bilanziell klimaneutral und energieautark zu werden, bedeute, dass jährlich rund zwei Mio. Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart werden müssen. „Und die Mobilität kann und wird hier einen entscheidenden Beitrag leisten“, meinte Doskozil.

### Kulturforum Eberau zu Gast in der Stmk.



Die Theater Produktion des Kulturforums Südburgenland „Ein deutsches Leben“, welche 2022 in Eberau Premiere hatte, ist auch 2024 erfolgreich unterwegs. Johanna Tomek gestaltet, in der Inszenierung von Michael Muhr (Ausstattung: Werner Schönolt), das eindrucksvolle Porträt einer Mitläuferin im 3. Reich. Waren bereits 2023 Gastspiele in der ehem. Synagoge Kobersdorf und im „Theater Kosmos“ in Bregenz durchgeführt worden, stand am 15. März dieses Jahres eine umjubelte Aufführung im OHO Oberwart auf dem Programm. Am 12. April geht es nun in die „Galerie im alten Rathaus“ in Fürstenfeld, Ende Mai sind dann Auftritte im Grazer „Theater im Keller“ geplant.



**KFZ-Werkstätte - Handel und  
Reparatur aller Marken**

**KLANATSKY-DEUTSCH**  
KFZ - FACHWERKSTÄTTE, MEISTERBETRIEB

Grazer Straße 62, 7540 Güssing,  
Telefon: 03322/42119

**01.01. – 31.12.2024**  
**JEDER REIFEN  
EIN GEWINN!\***

**\*SO EINFACH GEHT'S:**



Vom 01.01. – 31.12.2024 MICHELIN Aktionsreifen (für PKW und LLKW bis 23 Zoll, Motorrad oder Roller) beim Händler Ihrer Wahl kaufen. Ausgeschlossen sind Erstausrüstungs-, Oldtimer- und Rennreifen.



Anmeldung auf der Michelin Promotion Website und Rechnung hochladen.



Gewinnrad für jeden gekauften Reifen drehen & garantiert Preise abstauben.



Registrierung, vollständige Teilnahmebedingungen, Gewinnchance und weitere Informationen unter:  
[michelin.de/promotion](https://www.michelin.de/promotion)

**JETZT MITMACHEN & GEWINNEN!**

**4x AUTO**  
ODER 100.000 €  
IN BAR

**4x MOTORRAD**  
ODER 20.000 € IN BAR

**4x E-BIKE**  
ODER 5.000 € IN BAR

**156.000x**  
TANKGUTSCHEINE  
IM WERT VON  
30 | 50 | 75 | 100 €

**ÜBER 2 MIO.**  
REISEGUTSCHEINE  
À 25 €

Michelin und die grafische Darstellung des Michelin Manns sind Eigentum der Compagnie Générale des Etablissements Michelin, Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA, Michelinstraße 4, 75185 Karlsruhe, Deutschland, Stand 01/2024.



**MICHELIN**

**KFZ Handel, Reparatur und  
Service aller Marken**

**GOODYEAR**

**DUNLOP**

**BFGoodrich**



**MICHELIN**

**FULDA**  
GERMAN HIGH TECHNOLOGY

**Online-Terminplaner  
für Räderwechsel!**

**Infos unter: [www.k-kfz.at](http://www.k-kfz.at)**

# Die STRAUSSmesse 2024



Am 7. April 2024 findet in St. Michael die Autohaus und Traktoren STRAUSSmesse statt. Ab 9 Uhr erwartet das Strauss Team seine Gäste, um gemeinsam mit seinen Kunden, Kundinnen und Freunden ein Fest zu feiern.

Geschäftsführerin Edith Sieber betont die Bedeutung dieses Tages: „Die STRAUSSmesse ist unser jährliches Highlight, ein Tag, an dem wir nicht nur unsere neuesten Modelle und Angebote präsentieren, sondern vor allem auch unsere Dankbarkeit gegenüber unseren Kunden, Kundinnen und Freunden aus-

drücken möchten.“

## Technische Innovation und attraktive Angebote

Es wird die Modellpalette an New Holland Traktoren, die von 25 bis zu 340 PS reicht, und dem neuesten aus der Ford Nutzfahrzeugalette, einschließlich des neuen Ford Transit Custom und des neuen Ford Ranger zur Schau gestellt. Das Verkaufsteam steht selbstverständlich für alle Fragen der Messebesucher zur Verfügung. Attraktive Messerabatte auf Modelle wie den Ford Kuga und den Ford Puma, einen vollen Tank und eine gratis Jahresvi-

gnette zu jedem Gebrauchtwagen, sowie die Chance, ausgewählte Land Rover und Range Rover Modelle, die es aktuell zu günstigen Konditionen gibt, Probe zu fahren, runden das Angebot ab.

## Exklusive Einblicke und ein Gewinnspiel der Extraklasse

Dank der Strauss - Partnerschaften mit dem ÖTV, Red Bull Projekt Spielberg und der Spanischen Hofreitschule können Besucherinnen und Besucher VIP-Tickets für Top-Events gewinnen, darunter das Davis-Cup Spiel Österreich gegen die Türkei.

## Ein Tag für die ganze Familie

Während die Erwachsenen die neuesten technischen Innovationen entdecken, sorgt ein Kinderkarussell für Begeisterung bei den jüngsten Gästen. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen, Bratwürsteln und Bier bestens gesorgt.

„Wir freuen uns darauf, diesen besonderen Tag mit Ihnen zu feiern“, lädt Edith Sieber ein. Ein Fest, das Tradition und Innovation vereint und die ganze Familie willkommen heißt.

[strauss-autohaus.at](http://strauss-autohaus.at)



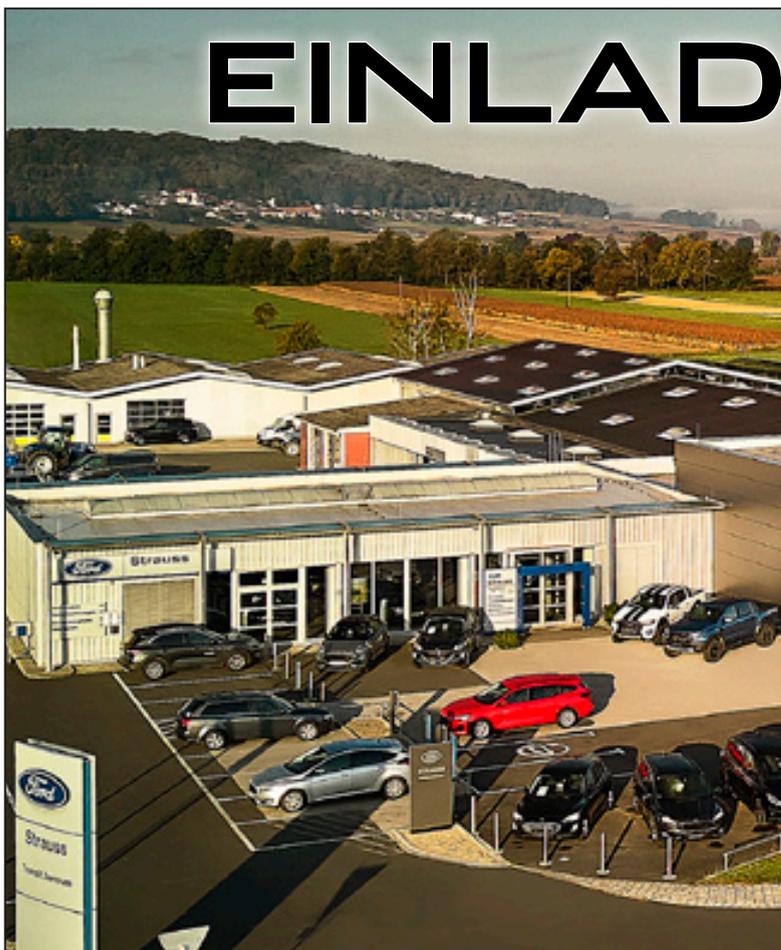
# EINLADUNG zur

# STRAUSS MESSE

Sonntag  
7. APRIL 2024  
St. Michael

TRAKTOREN  
**STRAUSS**

AUTOHAUS  
**STRAUSS**



„aufblühen im Burgenland“  
**Schlossspiele EBERAU**



„Kulturell aufblühen im Burgenland“ - unter diesem Slogan eröffnen auch im Jahr 2024 die Laiendarsteller der Theatergruppe **THEATER GRENZENLOS** mit den Schlossspielen Eberau den Reigen des kulturellen Freilufttheaterangebots im Südburgenland.

Unter der bewährten Regie von Ida „Susi“ Gludovatz wird in diesem Jahr das Stück „**Otto der Treue**“ (Schwank von Toni Impekoven und Carl Mathern) zur Aufführung gebracht.

Freitag, **14. Juni 2024** - **PREMIERE** - 20:00 Uhr;  
 Samstag, 15. Juni 2024 - 20:00

Uhr; Sonntag, 16. Juni 2024 - 18:30 Uhr; Freitag, 21. Juni 2024 - 20:00 Uhr; Samstag, 22. Juni 2024 - 20:00 Uhr; Sonntag, 23. Juni 2024 - 18:30 Uhr

Karten und Infos:

0681/10 30 9200  
 Garten des Wasserschlosses Eberau (Kutscherhof)  
 7521 Eberau, Schlossallee 3



Aus den USA im April im Kulturforum  
**Alternativer Folk in Eberau**



„Flagship Romance“ so nennen sich die US amerikanischen Künstler Jordyn Jackson und Shawn Fisher, die im Rahmen ihrer Europatournee am 6. April auch im Kulturforum in Eberau gastieren. Der Gleichklang ihrer Gesangsstimmen, begleitet durch das Gitarrenspiel von Shawn ist es, was ihr Konzert zu einem besonderen Erlebnis macht.

Beginn ist um 19:30 Uhr. Verbindliche Reservierung wie immer unter 0664 46 43 238 oder unter [office@kufos.at](mailto:office@kufos.at) (VVK:€ 18) Abendkasse:€ 20).



*Aus der Region.  
 Für die Region.*

*Breites Angebot aus eigener Produktion!*

*Mehr Lebensfreude durch  
 Blumenideen rund ums Haus.*

**SOMMERBLUMEN-ANGEBOT**  
**im April 2024**

**Balkonprinz**

*kräftige Halbfertigware*

€uro

**1,60**

**stehende Pelargonien,**

**Surfinien, Bidens,**

**Verbenen, u.v.m.**

€uro

**1,90**

*Halbfertigware*



**Gartenbau Pomper**

Kasernenstraße 48

7540 Güssing

Telefon 03322/42 1 85

email: [gartenbau@pomper.co.at](mailto:gartenbau@pomper.co.at)

[www.gartenbau-pomper.at](http://www.gartenbau-pomper.at)

*Tradition und Innovation: Katzbeck zählt zu den Vorzeigebetrieben*



74 Jahre nach der Gründung erweiterte der Fenster- und Türen-Spezialist Katzbeck Anfang des Jahres sein Sortiment. Seit Jänner 2024 ergänzen Kunststoff- und Kunststoff-Alu-Fenster das Portfolio des in dritter Generation geführten Familienbetriebs. Damit etabliert man sich am Markt als Komplettanbieter. Mit 14 Standorten in ganz Österreich ist Katzbeck dabei immer nahe am Kunden. Da die Kapazität in Rudersdorf in den kommenden zwei Jahren weiter ausgebaut werden soll, rechnet man mit rund 30 zusätzlichen Stellen. Hier gehen modernste Technik, Innovation, Tradition und engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter Hand in Hand. Das Ergebnis ist gute Arbeit und zufriedene Kunden - den Blick immer in Richtung Zukunft gewandt. Unternehmen wie Katzbeck zeigen: Burgenländische Unternehmen stehen heute für höchste Qualität, langjähriges Know-how und den Einsatz modernster Technik.“

40.000 Fenster, 2.700 Türen: 1950 gegründet, zählt die Firma Katzbeck Fenster und Türen heute zum österreichweiten Spezialisten für Fenster und Türen. Einen Namen hat sich das Rudersdorfer Familienunternehmen aber auch über die Grenzen hinaus gemacht. Rund 10-15 Prozent der Produktion gehen ins benachbarte Ausland wie Schweiz, Frankreich, Belgien und Südtirol. Produziert wird ausschließlich

in Rudersdorf und damit im Burgenland. Selbst das Holz für die Fenster und Türen, verarbeitet von rund 250 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, kommt aus nachhaltiger und heimischer Forstwirtschaft. Wirtschaftslandesrat Dr. Leonhard Schneemann zeigt sich mehr als beeindruckt. „Hier treffen Tradition und Qualität auf Innovation. Unternehmen wie Katzbeck beweisen, welches Potential im Burgenland zuhause ist.“

**Landesmeister  
Volleyball**



Die Sportmittelschule Güssing gewinnt die burgenländische Landesmeisterschaft im Volleyball der Burschen! Im Spielmodus 4 gegen 4 setzen sich die Güssinger Burschen im Finale mit 2:0 gegen das Gymnasium Neusiedl am See durch, somit ist die Titelverteidigung gelungen. Auch das Team 2 der SMS Güssing erreicht den tollen 4. Platz von 20 Teilnehmern. Die siegreiche Mannschaft darf das Burgenland bei der Bundesmeisterschaft im April in Wien vertreten.



**RANGE ROVER  
EVOQUE**

Exklusiv kuratierte Editionen ab 56.990,- €\*.

**Autohaus Strauss**

Güssinger Straße 240, 7535 St. Michael, Tel.: 033272200, E-Mail: office@strauss-autohaus.at - strauss-autohaus.at

Range Rover Evoque: Kraftstoffverbrauch (komb. gewichtet): 9,6-1,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (komb.): 217-32 g/km, Stromverbrauch (komb. gewichtet): 19,1-18,4 kWh/100 km, nach WLTP. Weitere Informationen unter [www.autoverbrauch.at](http://www.autoverbrauch.at). Symbolfoto.

\* Unverbindlicher, nicht kartellierter Richtpreis inkl. 20% USt. und NoVA lt. §6 NoVAG. Gültig beim Kauf eines Neufahrzeuges bei Kaufvertrag bis 31.03.2024 bzw. solange der Vorrat reicht. Angebot bezieht sich auf das Modell Range Rover Evoque D165 S mit ausgewählten Optionen.

**Autohaus Strauss**

Güssinger Straße 240, 7535 St. Michael

Tel.: 033272200, E-Mail: office@strauss-autohaus.at

strauss-autohaus.at

## Fit4Diversity: Lern- und Feriencamps für Kinder mit besonderen Bedürfnissen



Das Land Burgenland hat 2023 mit den „Fit4Diversity“-Lern- und Feriencamps für Kinder mit besonderen Bedürfnissen während der Sommerferien ein österreichweit beispielhaftes Angebot an Ferienbetreuung auf die Beine gestellt. Nach dem großen Erfolg im Vorjahr wird diese Betreuungsmöglichkeit ausgebaut: Zu den bisher vier Standorten Frauenkirchen, Mattersburg, Oberwart und Stegersbach kommen drei weitere hinzu: Eisenstadt, Oberpullendorf und Jennersdorf. In den kommenden Sommer-

ferien, von **19. bis 30. August 2024**, werden Kindern mit besonderen Bedürfnissen also an insgesamt sieben Standorten in allen sieben Bezirken des Burgenlandes die „Fit4Diversity“-Camps zur Verfügung stehen. „Dass wir auch heuer wieder ein großes Interesse für „Fit4Diversity“ erwarten dürfen, zeigen uns die bisherigen Interessensbekundungen und vorab eingelangten Anfragen. Wir dürfen offiziell die Anmeldefrist eröffnen und laden alle Eltern und Interessenten herzlich ein, ihre Kinder für „fit4diversity“ anzumelden“,

so Familien- und Bildungslandesrätin Daniela Winkler, die das heurige „Fit4Diversity“-Programm gemeinsam mit den Projektleiter\*innen Carina Pinzker und Daniel Karacsonyi in der Mittelschule Oberpullendorf vorstellte. Anmeldungen sind bis zum 15. Juni auf [www.fit4diversity.at](http://www.fit4diversity.at) möglich.

„Unser Ziel ist es, den Kindern in der Ferienbetreuung ein möglichst abwechslungsreiches und spannendes Programm mit einer breiten Palette an Aktivitäten zu bieten, das speziell auf ihre individuellen

Bedürfnisse abgestimmt ist. Sie können neue Erfahrungen sammeln, ihre körperliche und geistige Fitness verbessern und ihre Fähigkeiten erweitern. Wir haben unser Programm so gestaltet, dass es für jedes Kind Interessantes zu bieten hat. Dabei gehen wir auf die individuellen Bedürfnisse jedes Kindes ein und bieten gezielte, individuelle Förderung an. Im Vorfeld gibt es ausführliche Gespräche mit den Eltern, um für das jeweilige Kind die bestmögliche Betreuung und Betätigung zu gewährleisten“, erläuterte Landesrätin Winkler.

„Fit4Diversity“ wird von 19. bis 30. August 2024 an den Standorten Frauenkirchen, Eisenstadt, Mattersburg, Oberpullendorf, Oberwart, Stegersbach und Jennersdorf angeboten. Die Lern- und Feriencamps dauern von Montag bis Donnerstag jeweils von 8.00 bis 16.00 Uhr und am Freitag von 8.00 bis 13.00 Uhr.

Anmeldungen für eine oder zwei Wochen „Fit4Diversity“ sind bis 15. Juni 2024 unter [www.fit4diversity.at](http://www.fit4diversity.at) möglich.

# MITSUBISHI WINTER-DEAL



bis zu € 7.100,-\*  
**WINTER-DEAL**  
bei Finanzierung und Versicherung

INKL. WINTERKOMPLETTRÄDER

Gültig bis 31. März 2024



Diverse Vorführgewagen bis -35%



Dt. TSCHANTSCHENDORF 95

Tel. 03327/2821

www.bleyer.at

5\*\*  
JAHRE  
WERKSGARANTIE

Symbolbilder: Kraftstoffverbrauch 13-5,8 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen 30-131 g/km (WLTP kombiniert bzw. gewichtet kombiniert). \*Winter-Deal am Beispiel Eclipse Cross PHEV im Wert von € 7100,-, besteht aus € 3100,- Bonus, € 1200,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus und 18\* Winterkomplettreifen im Wert von € 2300,-. Die Höhe des Mitsubishi Winter-Deal und Spezifikation der Winterkomplettreifen sind vom jeweiligen Modell abhängig. Details auf [mitsubishi-motors.at](http://mitsubishi-motors.at). Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Boleto Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines UNIKA KFZ-Versicherungsvertrages mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung über die Versicherungsmarkt-Servicegesellschaft mbH. \*\*5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtaufleistung). Freibleibende Angebote, gültig bei Kaufvertrag bis 31.03.2024, nur bei teilnehmenden Händlern. Stand 01/2024.

## Tamburizza - großzügige Spende erhalten Volksschule Neuberg



Im September 2023 wurde an der Volksschule Neuberg erstmals der Tamburizza-Unterricht in der Schule als unverbindliche Übung angeboten. Der Zuspruch war riesengroß. Von 28 Schülerinnen und Schülern haben sich 20 Kinder angemeldet, um das für die Burgenland-Kroaten typische Instrument zu erlernen. 10 Instrumente wurden von der örtlichen Tamburizzagruppe zur Verfügung gestellt, die anderen Instrumente wurden von anderen Vereinen und Personen ausgeborgt.

Daher war es das Ziel, eigene Instrumente für die Schule anzukaufen. Durch großzügige finanzielle Spenden der Tamburizza Neuberg und des Altherrenclubs Neuberg konnten nun insgesamt 10 neue Instrumente für die Schule angekauft werden, so dass man die Leih-Instrumente nun retournieren kann. Die jungen Tamburizzaspielerinnen und -spieler sind mit Feuereifer beim Erlernen des Instrumentes dabei und man sieht von Woche zu Woche, welche Fortschritte sie machen.

## Mitarbeitererehrung - Silberne Betriebstreue Sagmeister Reisen



Thomas Poandl, Michael Knopf, Katrin Zach, Manfred Orsolits, Andreas Sagmeister.

Katrin Zach und Manfred Orsolits sind seit 25 Jahren im Reisebüro- und Busreisen-Betrieb Sagmeister beschäftigt. Katrin Zach arbeitet im Reisebüro am Stegersbacher Hauptplatz und vermittelt als Reisebürofachkraft ihren Kundinnen und Kunden unvergessliche Urlaubsmomente – ob mit Schiff, Autobus oder auf Flugreisen. Manfred Orsolits ist als Busfahrer im Linien- und Reiseverkehr unterwegs und hat in seiner Dienstzeit kilometermäßig zigmal die Erde umrundet. Insgesamt werden mit 7 Bussen über 300.000 Fahrgäste pro Jahr befördert.

Die Standorte der Reisebüros sind in Stegersbach, Güssing, Oberwart und Rechnitz. „Ich lege viel Wert auf ein familiäres Betriebsklima, in dem sich die Mitarbeiter wohl fühlen, sich auch kreativ einbringen können und dies dann durch ihre langjährige Treue danken“, ist Geschäftsführer Andreas Sagmeister überzeugt, der gemeinsam mit den Prokuristen Michael Knopf und Thomas Poandl die langjährigen Mitarbeiter ehrte. Katrin Zach und Manfred Orsolits erhielten für ihre Firmentreue Ehrenurkunden und die silberne Mitarbeitermedaille der Wirtschaftskammer Burgenland.

## Renovierung der Wandmalerei im Altarraum Pfarrkirche Neuberg



Kirchengeschichtlich wurde die erste Kapelle, die zu Ehren des heiligen Johannes des Täufers geweiht wurde, im Jahr 1742 erbaut. Im Jahr 1821 wurde eine Kirche aus festem Material errichtet. Die Kirche in der heutigen Gestalt wurde 1888 unter dem Pfarrer Franz Barkovits errichtet. Der Altarraum

ist mit einer Wandmalerei versehen, dessen Grundmotiv die Anbetung des heiligen dreifaltigen Gottes ist. Das wunderschöne Wandgemälde wurde im Zuge einer Innenrenovierung im Jahre 1961 von Professor Brunner angefertigt. Es hätte ursprünglich als Fresko hergestellt werden sollen. Da allerdings die finanziellen Mittel nicht vorhanden waren, erfolgte die Malerei in der jetzigen Form. Nun, in der Fastenzeit des Jahres 2024 wird diese Wandmalerei renoviert. Die Fertigstellung der Arbeit soll bis zur Visitation am weißen Sonntag (erster Sonntag nach Ostern) am 7. April erfolgen. Dann sollte man das aussagekräftige Bild mit neuer Strahlkraft wieder sehen, das nun momentan von hohen Baugerüsten verdeckt ist.

### Busreisen 2024

<b>Weinreise Istrien &amp; Insel Krk</b> 27. - 30. April Weingut Opatija, Ausflug Motovun, Stadtführung Rijeka, Laibach, Schifffahrt, Weinproben, ... p. P. im DZ <b>€ 549,-</b>	<b>Südtirol entdecken ...</b> 13. - 16. Juni Open Air-Konzert mit den Kastelruther Spatzen, Bozen, Südtiroler Weinstraße, Meran, ... p. P. im DZ <b>€ 529,-</b>
<b>Regensburg</b> 2. - 4. August Schloss St. Emmeram, „Wirtshausgeschichten“ Regensburg, Schifffahrt, Kuchelbauers Bierwelt, ... p. P. im DZ <b>€ 440,-</b>	<b>LEGO-Land Deutschland</b> 5. - 7. August Entdecken sie zwei Tage lang die Themenparks im LEGO-Land - Riesenspaß für jedes Alter, ... p. P. im DZ <b>€ 380,-</b> Kinder b. 16 J. <b>€ 290,-</b>

### Tagesfahrten

Znaim & Excalibur City	.....6. April	Kd. € 29,-/Erw. € 45,-
Slowenien - Arboretum zur Tulpenblüte	.....20. April	.....€ 65,-
Saisoneroöffnungsfahrt - Sektellerei Frangez	.....4. Mai	.....€ 89,-
Falco-Musical „Rock Me Amadeus“, Ronacher	.....8. Mai	.....je Kat. ab 119,-
„Das Phantom der Oper“, Raimund-Theater	.....11. Juli	.....je Kat. ab € 119,-
Schlagerparty 2024, Seebühne Mörbisch	.....16. Juli	.....je Kat. ab € 130,-
Oper „AIDA“, Steinbruch St. Margarethen	.....1. Aug.	.....je Kat. ab € 115,-
Huab'n-Theater „Die drei Dorfheiligen“	.....2. Aug.	.....€ 66,-
Musical „My Fair Lady“, Seefestspiele Mörbisch	.....11. Aug.	.....je Kat. ab € 83,-

Pauschalpreise pro Person inkl. Busfahrt und Eintritt

Weitere Reisen im Internet unter [www.sagmeister-reisen.at!](http://www.sagmeister-reisen.at)

Stegersbach - Güssing - Oberwart  
Tel: 03326-52633 [www.sagmeister-reisen.at](http://www.sagmeister-reisen.at)

Katalog mit Gesamtprogramm in Büros erhältlich!

## Neue Feuerwehrärztin im Bezirk



Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Jochen Illgash und Dr. Larissa Sampl. Ab sofort ist im Bezirk Jennersdorf Dr.med.univ. Larissa Sampl für die medizinischen Anliegen der Feuerwehrkameraden im Bezirk zuständig. Dr. Sampl kommt aus Neuhaus/Klausenbach, hat in Graz studiert und im Jahr 2010 promoviert. Aktuell ist sie Oberärztin an der Universitätsklinik für Anästhesie und Intensivmedizin am LKH Graz und auch als Notärztin tätig. Larissa Sampl ist seit 2012 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr Neuhaus/Klausenbach.

## ecole güssing holt Landessieg in der FWplus Landesredewettbewerb



Prof. Pichlhöfer, L. Breuer, Landessiegerin L. T. Roposa, A.-Chr. Kropf, Direktorin Schneemann.

Bereits zum dritten Mal in Folge kann die HBLW & FWplus in Güssing über einen Sieg beim Landesfinale jubeln: Im

KUZ Oberschützen hat es Lena Tamara Roposa, Schülerin der 1FWplus, mit ihrer kritischen Rede „Noten rauben uns die Zukunft“ geschafft, die Jury und das Publikum zu überzeugen. Sie fiel nicht nur sprachlich und inhaltlich auf, sondern vor allem auch durch ihren gekonnten und selbstbewussten Auftritt. Die sprachliche Förderung und die Persönlichkeitsbildung sind der Schule sehr wichtig und dürfen in der Ausbildung für Studium und Beruf unter keinen Umständen zu kurz kommen. Ende Mai wird die Siegerin das Burgenland beim Bundesfinale für die mittleren Schulen in Wien vertreten.

Mit zwei weiteren Reden – beide konnte sich hören und sehen lassen - schafften es Anna-Christin Kropf (4AHW) in der „Klassischen Rede der Höheren Schulen“ und Laurin Breuer (2AHW) in der „Spontanrede“ zum geteilten 4. Platz. Ihre Themen zum Schulsystem bzw. zur Umwelt regten zum Nachdenken an und zeigten allen, dass unsere Jugendlichen eine Meinung haben, die sie sich vor großer Menge öffentlich vertreten trauen. Vor allem der Betreuungslehrer Prof. Gernot Pichlhöfer und Direktorin Mag. Karin Schneemann sind stolz auf ihre wortgewandten Schüler/innen und gratulieren zu diesen hervorragenden Leistungen herzlichst!

# Profitieren Sie auch bei uns vom BURGENLÄNDISCHEN HANDWERKERBONUS

## Denken Sie an Ihre

- + Dachsanierung
- + Spenglerarbeiten  
- Rund ums Haus
- + Dachflächenfenstertausch
- + Zellulosedämmung
- + Energieausweis

Für Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung!

Dt. Tschantschendorf 223  
7544 Tobaj, T 03327/20693  
www.zh-weber.at

**Z+H | WEBER**

**Hermes**  
PAKESHOP in  
GÜSSING  
Druckzentrum Süd  
Hauptstraße 3-5

# Burgenländischer Handwerkerbonus 2024 bringt nächste Entlastung



Der Burgenländische Handwerkerbonus, der sich bereits während der Coronakrise als Erfolgsmodell und effiziente Maßnahme zur Entlastung der Burgenländerinnen und Burgenländer sowie zur Ankurbelung der Wirtschaft erwiesen hat, kehrt 2024 zurück. Landesrat Heinrich Dörner erklärte bei der Präsentation der Neuauflage des Handwerkerbonus: „Gerade in Zeiten der Zins- und Teuerungskrise wollen wir mit verstärkten Förderanreizen die Burgenländerinnen und Burgenländer finanziell entlasten und die privaten Investitionen in Bau- und Sanierungsmaßnahmen ankurbeln. Durch eine effiziente

Maßnahme wie dem Handwerkerbonus soll der Arbeitsmarkt in den Branchen Handwerk, Bauwirtschaft und Handel im Burgenland belebt werden, um damit tausende Arbeitsplätze zu sichern und gezielt den negativen Auswirkungen der Zins- und Teuerungskrise entgegenzuwirken.“

### Was wird gefördert?

Gefördert werden die Kosten für handwerkliche Arbeitsleistungen ohne Umsatzsteuer (inklusive Fahrt-, Planungs- und Beratungskosten), die im Zeitraum von 01. April bis 31. Dezember durchgeführt werden. Förderwürdig sind Leistungen

wie die Erneuerung von Dächern, Spenglerarbeiten und Blitzschutz, die Erneuerung von Fassaden, der Austausch von Fenstern und Bodenbelägen, Malerarbeiten, Pflasterarbeiten mit wasserdurchlässigem Material, Beschattungsmaßnahmen sowie Installationen.

Bei Maßnahmen zur Steigerung der Energieeffizienz (thermische Sanierung), beim Einbau einer Rückstauklappe im Kanal, bei Errichtung einer Regenwassernutzungsanlage sowie von privaten Hochwasserschutzmaßnahmen am Gebäude und Maßnahmen der Blackout-Prävention im Hausstromnetz (z.B. Errichtung eines Notstrom-Einspeiseanschlusses, Einbau eines Netztrennschalters oder einer Blackoutbox etc.) wird auch das Material gefördert.

**WICHTIG:** Die Arbeitsleistungen mussten von Unternehmen mit Sitz im Burgenland ausgeführt werden.

### Wer kann eine Förderung beantragen?

Der Handwerkerbonus kann von der Eigentümerin/ vom Eigentümer des Wohnobjektes sowie ihnen nahestehenden und im



geförderten Objekt wohnhaften Personen beantragt werden. Förderungsanträge können ab 01. April 2024 bis längstens 10. Jänner 2025 beim Amt der Burgenländischen Landesregierung (Wohnbauförderung) eingebracht werden.

### Wie erfolgt die Antragstellung?

Die Förderungsanträge sind gemeinsam mit allen erforderlichen Unterlagen mittels Onlineformular einzureichen oder an das Amt der Burgenländischen Landesregierung, Abteilung 9, Hauptreferat Wohnbauförderung, Europaplatz 1, 7000 Eisenstadt, zu richten.

Den Förderantrag sowie weitere Informationen zum Handwerkerbonus gibt es im Internet unter [www.burgenland.at/handwerkerbonus](http://www.burgenland.at/handwerkerbonus) bzw. [www.burgenland.at/hwb](http://www.burgenland.at/hwb).

Rahhofer.

## Ausgefuchster Tipp #07: Arbeitstier mit Gratis-Plüschtier.

**Der VITARA – jetzt als Snowfox Sondermodell.**

Ganz schön ausgefuchst, was das neue Snowfox Sondermodell so alles mitbringt. Fans des VITARA können sich jetzt auf zusätzliche Features wie elegante Snowfox Einstiegsleisten, Snowfox Dekorleisten und viele schlaue Angebote freuen, z. B. den **Zubehör-Gutschein im Wert von € 1.000<sup>1)</sup>**, den **Snowfox Bonus im Wert von bis zu € 3.000<sup>1)</sup>** und den **Finanzierungsbonus im Wert von € 1.000<sup>1)</sup>**. Ach ja, den Snowfox Schlüsselanhänger und einen kuscheligen Plüschfuchs gibt's übrigens gratis dazu. Erhältlich bis 31.03.2024. Wer hätte das gedacht! Mehr auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at)

Verbrauch „kombiniert“: 5,3-5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 119-132 g/km<sup>2)</sup>

1) VITARA Kundenvorteil von € 5.000 besteht aus € 3.000 Snowfox Bonus, € 1.000 Finanzierungsbonus und € 1.000 Zubehör-Gutschein. Finanzierungsbonus gültig bei Abschluss einer Finanzierung über Suzuki Finance – ein Geschäftsbereich der Toyota Kreditbank GmbH Zweigniederlassung Österreich. Bonus inkl. Händlerbeteiligung. Zubehör-Gutschein einlösbar beim Kauf von Original Suzuki Zubehör. Aktion gültig bei Kaufabschlüssen von Neufahrzeugen bis 31.03.2024 bei allen teilnehmenden Suzuki Händlern.  
2) WLTP-geprüft. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Symbolfotos. Mehr Informationen auf [www.suzuki.at](http://www.suzuki.at) oder bei Ihrem Suzuki Händler.

**€ 5.000 Kundenvorteil<sup>1)</sup>:  
Zubehör-Gutschein,  
Snowfox- &  
Finanzierungsbonus!**

HYBRID

**7540 Güssing  
Wiener Straße 25  
Tel: 03322-42128-0**

**MEIN HÄNDLER. MEINE WERKSTATT.**

[www.auto-doczekal.at](http://www.auto-doczekal.at) [office@auto-doczekal.at](mailto:office@auto-doczekal.at)

## „Die große Burgenland Tour“



Besprechung beim Startpunkt auf Burg Güssing mit dem ORF Team Jürgen Steiger, Mario Flieger, Barbara Marchhart, ORF-Bgld. Marketingleiterin Christina Aichner und Burgmanager Gilbert Lang.

Unter dem Motto „7 Tage, 7 Bezirke, 7 Abenteuer“ können wieder die Wanderschuhe geschnürt werden. Auch heuer ist wieder viel Natur, Tradition, Brauchtum und Kulinarik dabei. Die Routen sind als Rundkurse zusammengestellt und zwischen 15 und 19 Kilometer lang. In bewährter Manier wird für das kulinarische und musikalische Programm entlang der Strecken gesorgt. Auch in Güssing wird am **Donnerstag, dem 23. Mai** gewandert.

Start ist um 09.00 Uhr bei einem Frühstück von der Ecole Güssing hoch oben im Kräutergarten der

Burg Güssing mit Weitblick auf die Wanderstrecke „Güssing-Rosenberg-Langzeil-Inzenhof-Güssing“.

Beim Ziel am Hauptplatz Güssing erwartet dann gegen 17 Uhr alle Wanderer ein kulinarisches Fest.

**In diesen Gemeinden wird gewandert:** Samstag, 18. Mai 2024: Andau; Sonntag, 19. Mai 2024: Neufeld am See; Montag, 20. Mai 2024: Forchtenstein; Dienstag, 21. Mai 2024: Neckenmarkt; Mittwoch, 22. Mai 2024: Riedlingsdorf; Donnerstag, 23. Mai 2024: Güssing; Freitag, 24. Mai 2024: Deutsch Kaltenbrunn.

## Großes Service und TÜV-Überprüfung Schrägaufzug Burg Güssing



Großes Jahresservice und TÜV-Überprüfung positiv erledigt: Gilbert Lang, Wolfgang Nast, Ing.M.K.Steiner, Sebastian Kin und Josef Prem bei der Bergstation Burglift Güssing.

Wie jedes Jahr wird vor Saisonbeginn auf Burg Güssing der Schrägaufzug nach umfangreichen Service-Arbeiten einer TÜV-Überprüfung unterzogen. Der TÜV-Befund 2024 stellte dem Schrägaufzug ein gutes Instandhaltungszeugnis aus, der Burglift ist daher bereits seit 15. März in Betrieb. Burgmanager Gilbert Lang: „Der Schrägaufzug ist die Lebensader der Burg und wird daher sehr sorgfältig gewartet. Unsere Mitarbeiter überprüfen

auch jede Woche alle Systeme, damit ein reibungsloser Ablauf gewährleistet ist.

Der Burglift ist aber eine technische Anlage, wo natürlich auch Störungen auftreten können, so wie auch vergangenes Jahr.

Aber die Störungen sind ausschließlich durch Bedienungsfehler von Besucherinnen und Besuchern entstanden, die Störungen konnten auch immer rasch behoben werden.“

\*Aktion gültig bei Kauf eines Mazda Neuwagens vom 01.03.2024 bis 31.03.2024, Zulassung bis 30.04.2024, Verbrauchswerte kombiniert lt. WLTP: CX-30: 5,6-6,9 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 128-156 g/km; CX-5: 5,6-7,6 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 146-173 g/km; MX-30 EV: 17,9 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 0 g/km; MX-30 R-EV: 17,5 kWh + 1,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 21 g/km, Rein elektrische Reichweite (WLTP) kombiniert: 85 km; CX-60 PHEV: 23 kWh + 1,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 33 g/km, Rein elektrische Reichweite (WLTP) kombiniert: 63 km; CX-60 Diesel: 5,0-5,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 128-139 g/km. Nähere Informationen auf [www.mazda.at](http://www.mazda.at). Symbolfoto, Stand: März 2024.

## AUTOHAUS MATISOVITS

OBERE HAUPTSTRASSE 101, 7535 ST. MICHAEL | TEL. 03327/2221 | [WWW.MATISOVITS.AT](http://WWW.MATISOVITS.AT)

WIR FEIERN  
GEBURTSTAG!

# 44 JAHRE

## TRUMMER GÜSSING

Feiern Sie mit uns!

ALLE  
SCHUHE

-22%

REDUZIERT!

ALLE  
TASCHEN

-50%

REDUZIERT!

# TRUMMER GÜSSING

Pater Gratian Leser Straße 15 - Telefon: 03322/424 67

Öffnungszeiten: Mo-Fr von 8.30-12.30 und 14.30-18.00 Uhr; Sa von 9.00-12.00 Uhr; Di. und Do. am Nachmittag geschlossen!

[www.schuhhaustrummer.at](http://www.schuhhaustrummer.at)

## Bildungsserver NEU



Bildungs-LRin und Präs.in des Vereins Bildungsnetzwerk Bgld. Mag.a (FH) D. Winkler mit Vereinsobm. Schulqualitätsman. (SQM) MMag. B. Hochwarter (l.) und Obm.-Stellvertr. Dipl.-Ing. Th. Schober (r.), Dir. HTBLA Eisenstadt.

In der Generalversammlung des „Verein Bildungsnetzwerk Burgenland“ wurden die Weichen für die Zukunft neu gestellt. Die Zusammenführung aller Bildungseinrichtungen in dem Bildungsserver als Servicestelle und Künstliche Intelligenz stehen im Fokus der künftigen Aufgaben. Ein verantwortungsvoller und pädagogisch begleiteter Einsatz in den Bildungseinrichtungen soll die Kinder und Jugendlichen, aber auch die Erwachsenen dabei unterstützen, damit sinnvoll umzugehen“, erläuterte Bildungslandesrätin Winkler in der Generalversammlung.

Das Burgenland ist seit jüngster Vergangenheit im Bildungswesen im Bereich der Digitalisierung in vielen Bereichen Vorreiter. Die Kommunikation und die Datenspeicherung sowie der Datenaustausch passiert seither in einem landeseigenen abgeschlossenen System über einen eigenen Server.

„Der Bildungsserver deckt ein breites Spektrum ab. Wir sorgen für passende Rahmenbedingungen. Unser Augenmerk ist ständig auf die Entwicklung und den digitalen Fortschritt ausgerichtet, wodurch wir immer am Puls der Zeit sind“, sagt Landesrätin Winkler.

## Wiedereröffnung in Jennersdorf Schuhhaus Trummer



Das renommierte SCHUHHAUS TRUMMER hat seit Anfang März in Jennersdorf wieder für Sie geöffnet.

Großes Augenmerk wird wieder auf den Bequemenschuh-Sektor gelegt. Bei einer großen Auswahl an modischen Modellen von bequem über sportlich bis elegant zu einem hervorragenden Preis-Leistungsverhältnis, hohem Tragekomfort, aktuellen Designs und hervorragenden Materialien ist für Jedermann was dabei - Eine Freude für Augen und Füße! Natürlich finden Sie im Schuhhaus

Trummer zu jedem Schuh auch die passende modische Handtasche. Beste Beratung der geschulten Fachkräfte vorort bieten die perfekte Unterstützung für Ihren Einkauf!

Nehmen Sie sich die Zeit und lassen Sie sich inspirieren - die Palette ist vielfältig!

Kleiner Tipp: Besuchen Sie auch die Schuhhaus Trummer Niederlassung in Feldbach oder Güssing.

Ihre Füße werden es Ihnen Danken!

[www.schuhhaustrummer.at](http://www.schuhhaustrummer.at)

**Hermes** PAKETSHOP in GÜSSING  
Druckzentrum Süd Hauptstraße 3-5

# MITSUBISHI WINTER-DEAL





**MITSUBISHI  
MOTORS**



www.autohaus-nikles.at

**Autohaus  
NIKLES**

8383 St. Martin/Raab  
Steinriegel 10  
Tel.: 03329/43373

Symbildner Kraftstoffverbrauch 13-5,9 l/100 km CO<sub>2</sub>-Emissionen 39-31 g/km (WLTP kombiniert bzw. gewichtet kombiniert). \*Winter-Deal am Beispiel Eclipse Cross PHEV im Wert von € 7100,- besteht aus € 3100,- Bonus, € 1200,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus und 18" Winterkomplettreifen im Wert von € 2300,-. Die Höhe des Mitsubishi Winter-Deal und Spezifikation der Winterkomplettreifen sind vom jeweiligen Modell abhängig. Details auf [mitsubishi-motors.at](http://mitsubishi-motors.at). Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines UNiQA KFZ-Versicherungsvertrages mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung über die Versicherungsmarkt-Servicegesellschaft mbH. \*\*5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtleistung). Freibleibende Angebote gültig bei Kaufvertrag bis 31.03.2024, nur bei teilnehmenden Händlern. Stand 01/2024.

**5 JAHRE  
WERKSGARANTIE**

## Sautanz der SPÖ Heugraben



Anfang März veranstaltete Bürgermeister Walter Zloklikovits mit seinem Team der SPÖ Heugraben einen geselligen Sautanz im Gasthaus Staber. Die Veranstaltung lockte zahlreiche Besucher an, die sich das nicht entgehen lassen wollten. Unter den Gästen befanden sich auch Landtagspräsidentin a. D. Verena Dunst, Landtagsabgeordneter Bürgermeister Wolfgang Sodl und Bürgermeister Jürgen Schabhüttl. Sie alle genossen die Atmosphäre des Sautanzes und nutzten die Gelegenheit zu angeregten Gesprächen mit den Mitgliedern der SPÖ Heugraben und den Bürgern der Gemeinde.

Der Sautanz im Gasthaus Staber erwies sich als gelungene Veranstaltung, die von einer herzlichen Stimmung geprägt war. Die Gäste wurden bestens mit kulinarischen Köstlichkeiten versorgt und konnten sich in entspannter Atmosphäre austauschen und das Miteinander genießen. Bürgermeister Walter Zloklikovits zeigte sich erfreut über die große Resonanz auf den Sautanz und bedankte sich bei allen Gästen für ihr zahlreiches Erscheinen. „Der Sautanz der SPÖ Heugraben war ein voller Erfolg und hat gezeigt, dass das Gemeinschaftsgefühl in unserer Gemeinde stark ist.“

## DIE STROTTERN im STADTSAAL Güssing Das Wienerlied lebt!



Das Wienerlied lebt! Die Strottern treten mit ihrem neuesten Programm „schau di an“ im Stadtsaal Güssing auf! Es schadet nicht, das originale Wienerlied aus den letzten Jahrhunderten zu kennen und zu mögen. Doch beides braucht man nicht für den Genuss der beiden Vollblutkünstler Klemens Lendl und David Müller. Der raunzende Herzblutvortrag dieses intelligenten, authentischen und exzellent harmonierenden Duos birgt so viel Komik und Kunstfertigkeit, dass zum Grübeln und Hinterfragen ohnehin kein Raum bleibt. In

allem geht beiden herrlich oft der Fiakergaul durch. Leiwand! Kleine Weltspiegelungen einer Poesie des lustigen Traurigseins, voll der augenzwinkernden Weisheit hinter vermeintlicher Einfachheit. Wienerlied vom Allerfeinsten, virtuos dargeboten in zeitgenössischem Zwirn. Versäumen Sie nicht diese großartige Veranstaltung! Sichern Sie sich gleich Ihre Tickets!  
Termin: Samstag, 6.4.2024, 19:30 Uhr, Stadtsaal Güssing  
Informationen & Tickets: Kulturzentrum Güssing, t +43-3322-42146, guessing@kulturzentren.at

## Bester Wüstenrot Privatkundenberater Zum 3. Mal in Österreich



Der Güssinger Rudolf Steiner belegte bei den jährlichen Ehrungen der besten Wüstenrot Privatkundenberater:innen 2023, erneut den 1. Platz im österreichweiten Vergleich, nachdem er bereits 21 Mal hintereinander im Osten Österreichs den ersten Platz einnehmen konnte. „Ich möchte mich ganz besonders bei meinen Kundinnen und Kunden für Ihr großes Vertrauen in

mich bedanken.“, freut sich Steiner über die Ehrung und fügt hinzu „Es macht mich extrem stolz das wir nun bald 100 Jahre Wüstenrot feiern und ich dann bereits auf 30 Jahre Erfolgsgeschichte zurückblicken darf, in der wir nun Bausparkasse, Versicherung und Bank geworden sind.“ Dank seines breit gespannten Netzwerks in der Region und seiner zeitnahen, individuellen Betreuung genießt Steiner große Beliebtheit bei den Kunden. Der Burgenländer verrät auch gerne das Geheimnis hinter seinem Erfolg: „Es geht mir darum, Menschen zu helfen. Das schafft Vertrauen und meine Kunden fühlen sich bei mir gut aufgehoben und das wiederum freut mich sehr.“

**Direktor des Außendienstes  
Rudolf Steiner  
Finanzberater  
0664/45 07 080  
rudolf.steiner@wuestenrot.at**



**kulturzentrum  
güssing**



**burgenland**

Veranstaltungsort: STADTSAAL GÜSSING



# BE-QUADRAT

## Ansichtssache

**Fr, 5.4.2024 19:30 Uhr**

**Informationen & Tickets:**  
t +43 3322 42146 • guessing@kulturzentren.at

**kulturzentren.at**



© Konstantin Zedler

## Inspektion-FF Stegersbach



Bei der kürzlich durchgeführten Inspektion der Freiwilligen Feuerwehr Stegersbach wurde ein bemerkenswerter Leistungsbericht vorgelegt. Die Übungen, die im Rahmen der Inspektion durchgeführt wurde, umfasste mehrere realitätsnahe Szenarien, die von den Feuerwehrkräften professionell und effektiv bewältigt wurden. Die Freiwillige Feuerwehr ist das Rückgrat jeder Gemeinde und spielt eine entscheidende Rolle bei der Gewährleistung der Sicherheit und des Wohlergehens der Bürgerinnen und Bürger. Tag für Tag stellen sich die Feuerwehrleute mutig den Herausforderungen und Risiken, um Leben zu retten, Eigentum zu schützen und die Gemeinschaft zu unterstützen. Bürgermeister Jürgen Dolesch drückte seinen aufrichtigen Dank für den selbstlosen Einsatz und die unermüdliche Hingabe



aller Mitglieder der Feuerwehr aus. „Die Opferbereitschaft und Professionalität, die bei der Inspektion demonstriert wurden, sind bewundernswert und verdienen höchste Anerkennung“, sagte Dolesch. Die erfolgreiche Inspektion und der beeindruckende Leistungsbericht der FF Stegersbach unterstreichen das Engagement und die Fähigkeiten der Feuerwehrkräfte, die stets bereit sind, in Notfällen zu helfen und die Sicherheit unserer Gemeinde zu gewährleisten.



### „Untergrunz und andere Hysterien“



„Untergrunz und andere Hysterien“ heißt das Solo-Programm des Güssing Musikers Arthur Fandl. Präsentiert werden Lieder von Hermann Leopoldi, Georg Kreisler, Konstantin Wecker ua., und Texte von Anton Krutisch, Heinz Erhardt, Lorient und Trude Marzik.

**Am Freitag, den  
19. April 2024 im  
Stadtsaal Güssing.  
Beginn: 19 Uhr 30**

## AUTO BLEYER

### FRÜHLINGSAKTION

bis  
... auf lagernde Geräte solange  
der Vorrat reicht! **-50%**



**HONDA** Rasenmäher 536 VY EA  
Der leichte und vielseitige Rasenmäher  
mit verbesserter Technik  
statt 1.259,- **€ 999,-**



**HONDA** Rasentraktor 2625 HME  
Der Rasentraktor  
der Premiumklasse  
statt 6.899,-  
**€ 5.490,-**

**TIGA** Akku-Rasenmäher  
COLLECTOR 140 AE KIT

statt 319,-  
**€ 279,-**



**TIGA** Akku-Motorsense  
SBC 700 D AE

statt 529,-  
**€ 359,-**



**TIGA**  
Akku-Rasentraktor  
E-RIDE C500

statt 4.799,-  
**€ 3.620,-**

**GÜDE**

**STROMERZEUGER GSE 5501 DSG**  
inkl. 12V 18Ah Batterie

statt 2.014,- **€ 1.199,-**



**HONDA**  
STROMGENERATOR Eu32i Inverter

Höchstleistung mit hochwertigen Strom  
statt 3.589,- **€ 2.690,-**

## AUTO BLEYER

**Dt. TSCHANTSCHENDORF 95**  
Tel. 03327/2821 • e-mail: office@bleyer.at • www.bleyer.at

**Herbert Bleyer**  
0664/214 12 91

## Singvogelprojekt im Punitzer Wald



**Im Rahmen eines Biodiversitätsprojektes werden im Natura 2000 Gebiet Nistkästen montiert.**

Projektpartner sind der Naturschutzbund Burgenland, das BORG Güssing, die Landwirtschaftliche Fachschule Güssing, die Gutsverwaltung Draskovich und die Holz- und Baumarkt Güssing GmbH. Das Artensterben und der Rückgang der Biodiversität sind eine der großen Herausforderungen, die es gilt, ehestmöglich in den Griff zu bekommen. Vor allem bei dem heimischen Vogelbestand kam es zu gra-

vierenden Änderungen in den vergangenen Jahrzehnten in unserer Natur- und Kulturlandschaft. Durch veränderte Lebensräume, Einsatz von Pestiziden, Rückgang von Insekten, intensive Landnutzung, invasive Arten, aber auch klimatische Veränderungen hat der Vogelbestand stark gelitten. Für das gegenständliche Natura 2000 Gebiet „südburgenländisches Hügel- und Terrassenland“ bestätigen Zählungen einen stetigen Rückgang sowohl an Art, wie auch in der Menge der meisten Vogelarten, vor allem der bedrohten. Durch Ausbringung geeigneter

Nistkästen soll der Bestand vor allem der gefährdeten Vogelarten in der Projektfläche gesichert und erhöht werden. Vom lokalen Sägewerk (Holz- und Baumarkt Güssing GmbH) wird witterungsbeständiges Lärchenholz zur Verfügung gestellt und daraus vom ökosozialen Betrieb ReAlto in Rosenberg nach Anleitung des Naturschutzbundes Burgenland bis zu 1000 Nistkästen hergestellt. Die Ornithologen erstellen zusammen mit dem ortskundigen Forstpersonal der Gutsverwaltung Draskovich einen Ausrollungsplan für die geeigneten Standorte der Nistkästen. In Gruppen zu jeweils 5 Stück werden diese in 2-3 Metern Höhe montiert. Unter fachlicher Anleitung eines Waldpädagogen helfen Schüler des BORG und der landwirtschaftlichen Fachschule in Güssing mit. Im Frühjahr werden bis zu drei Mal stichprobenartig Kontrollen der Nistkästen nach Art und Umfang des Geleges durchgeführt. Unter ornithologischer Anleitung führen die Schüler auch ein Monitoring der Vogel-



population durch. Nach dem Sommer helfen die Schüler mit, die Nistkästen auszuwerten und für die kommende Brutsaison zu reinigen. Durch die wissenschaftliche Begleitung des Naturschutzbundes Burgenland sollen langfristige Erkenntnisse des Vogelbestandes und zu dessen Unterstützung gewonnen werden.

**PIZZA BELLA**  
PIZZERIA & CAFE

**Jede PIZZA** PIZZA-AKTION  
im LOKAL oder bei ABHOLUNG

Täglich von Montag bis Freitag  
**MITTAGSMENÜ!**  
(von 11-14 Uhr)

nur **8,-** Euro  
gültig bis 30. April 2024

Pizza Bella - Pater Gratian Leser Straße 6 - 7540 Güssing - 03322 424 36  
Unsere Öffnungszeiten: Täglich von 9 - 22 Uhr

## Ollersdorfer Hausmessen



Andreas Wirth (WK-Präsident), Raphaela Kirisits, Wolfgang Kirisits, Herta Walits-Guttman (WK).

Anfang März öffneten sieben Ollersdorfer Gewerbebetriebe ihre Türen für Besucher und Interessierte, darunter auch Wirtschaftskammerpräsident Andreas Wirth. Die Ollersdorfer Hausmessen bieten den Unternehmen eine Plattform, um ihre wirtschaftliche Vielfalt sowie Fachkraft in der Region zu zeigen und um neue Geschäftskontakte zu knüpfen. Auch Wirtschaftskammer Präsident Andreas Wirth

besuchte gemeinsam mit Kommerzialrätin Herta Walits-Guttman von der Regionalstelle Güssing die Ollersdorfer Betriebe. Andreas Wirth, Präsident der WK: „Gerade Klein- und Mittelbetriebe sorgen für die Stabilität der regionalen Wirtschaft - herzlichen Dank an die Ollersdorfer Unternehmer für ihr Engagement. Nur eine starke Gemeinschaft macht es möglich, die Herausforderungen zu meistern.“

## „s`Bücherplatzl“ in Hackerberg



Eine ausgediente Telefonzelle direkt vor dem Gemeindeamt und Volksschule Hackerberg wurde in ein „s`Bücherplatzl“ umgebaut, wo sich nun Leseinteressierte rund um die Uhr kostenfrei Bücher herausnehmen können. Heinz Gurdet hat die Außenfassade dieses Bücherplatzls dankenswerterweise künstlerisch gestaltet. Eine Bank ladet schon vorort zum Schmökern in den Büchern ein. Bürgermeisterin Karin Kirisits würde sich über weitere Bücherspenden (Romane, Kinder-, Jugend- und Sachbücher in gutem Zustand) freuen.



## Katrin S. Weidhofer – „Die Andere“ Künstlerausstellung im OHO



Bürgermeister Andreas Grandits, Katrin S. Weidhofer und Florian Lang bei der Ausstellungseröffnung im OHO.

Katrin S. Weidhofer aus Stinatz beschreibt in ihrer Ausstellung im Offenen Haus Oberwart (OHO) einen Dialog mit sich selbst, der von Eingriffen und Erwartungen von außen und den sich daraus ergebenden Zuständen im Inneren erzählt. In collagierten und exzessiv bestickten Malereien hat die Künstlerin eine Gegenwart erschaffen, in die sie fliehen kann, wenn das gesellschaftliche Korsett zu eng wird. Die Ausstellung im OHO ist bis 20. März 2024, Dienstag bis Freitag von 9 bis 14 Uhr sowie vor Veranstaltungen und nach Vereinbarung zu sehen.

## Treffen zweier Kulturinitiativen



Anfang März 2024 trafen sich die Vertreter der Kulturinitiative Neuberg (KING) mit den Vertretern der Kulturinitiative Stinatz (KIS) in der Volksschule Neuberg. Die Stinatzter Kulturinitiative zeigte dabei den Neubergern, wie sie ihr online Archiv über Stinatz aufgebaut haben und wie dieses funktioniert. Da in Neuberg auch ein online Archiv von der Kulturinitiative aufgebaut werden soll, war diese Begegnung mit vielen Informationen und Tipps sehr wertvoll. Ein Danke an das Stinatzter Team für die Unterstützung.




[www.brennholz-marth.at](http://www.brennholz-marth.at)

jetzt **EINLAGERN** und Sparen

BUCH	EICHE	WEICHHOLZ
trocken 110€/Srm	trocken 90€/Srm	trocken 80€/Srm
Bei 50cm Länge: -5€/Srm   Brennholz frisch geschnitten: - 10€/Srm		

**Bestellbare Längen 25, 33 und 50 cm**  
Zustellung möglich: Preise gültig bis 31. März.  
Glasing 691 7540 Güssing | Tel. 0664/5518924 | marth@brennholz-handel.com



KAROSERIE • AUTO  
REPARATUR

WWW.KAR-GARAGE.AT

KAROSERIE- u. LACKIERARBEITEN  
KFZ SERVICE u. REPARATUREN  
UNFALLSCHADEN-ABWICKLUNGEN  
HAGELREPARATUREN  
u. DELLENSERVICE

KAR  
GARAGE

GmbH  
[www.kar-garage.at](http://www.kar-garage.at)

Wiener Straße 56  
**7540 Güssing** - 03322/43 020 Fax: DW 89  
Thomas Messenlehner – 0664/43 17 898  
Christian Kulovics – 0664/54 11 830  
[office@kar-garage.at](mailto:office@kar-garage.at)

Der Europäische Rechnungshof zu Besuch im Südburgenland  
**LEADER-Verein südburgenland plus**



stellung bis zur Auszahlung der Mittel zu sprechen. Projektleiter Roland Deutsch präsentierte das Eigenprojekt von südburgenland plus „(Wohn-) Standortentwicklung“ und dessen Hintergründe ([www.meinsuedburgenland.at](http://www.meinsuedburgenland.at)).

Frau Mag. Helga Berger - Österreichs Vertreterin im Europäischen Rechnungshof und Kabinettschefin Dr. Silvia Janik statteten dem Südburgenland einen Besuch ab. Hintergrund war eine durch südburgenland plus ausgesprochene Einladung, beim Besuch des Regionalentwicklungsvereins im Europäischen Rechnungshof in Luxemburg im Sommer 2023, um das Südburgenland und umgesetzte LEADER Projekte der Region kennenzulernen.  
**Treffpunkt LEADER Projekt**

**CoWorking Burgauberg**  
 Obmann 2. Landtagspräsident Walter Temmel und weitere Vorstandsmitglieder empfingen die Gäste im Land:Raum Burgauberg. Ein LEADER Projekt, welches gemeinsames arbeiten, neue Arbeitsformen und gute Infrastruktur im neuen Gemeindeamt der Gemeinde Burgauberg-Neudauberg durch den neu geschaffenen Co- Working – Space bestens verbindet.  
**Vorstellung unserer Arbeit**

**mit dem Förderprogramm LEADER**  
 Nach einer kulinarischen Pause wurde das Wort an Geschäftsführer Oliver Stangl übergeben, welcher den LEADER Verein südburgenland plus und einige der umgesetzten Projekte vorstellte. Wichtig war es in diesem Zusammenhang auch, die Möglichkeit zu nutzen bei Vertreterinnen der Europäischen Union über die praktische Arbeit mit EU-Förderprogrammen und den immensen administrativen Aufwand von der Antrag-

**Projekte in der Weinidylle**  
 Nach einer Fahrt durch das Kellergassenviertel von Heiligenbrunn, gab es die Möglichkeit für informative Gespräche während eines gemeinsamen Mittagessens im Landhotel Schwabenhof. Der letzte Programmpunkt führte die Besucher\*innen ins Gemeindeamt nach Eberau zu Amtsleiter Thomas Schreiner, welche Einblicke in bereits abgeschlossene und zukünftige Projekte in der Weinidylle gab. Nach den Abschlussworten von Obmann Stv. Bgm. Franz Kazinota traten die Besucherinnen die Heimreise an.

**Edle Produkte aus eigenem Obstgarten**

Obstgarten  
**NIKLES**

Kukmirn - Apfelstr. 35 - 03328/32081

**Jetzt ab Hof**

**Äpfel & Birnen**

Rund um´s Jahr gibt es täglich:  
 Äpfel, naturbelassene Fruchtsäfte, Kürbiskernöl, Honig, Apfelessig, Edelbrände & Fruchtliköre, Rot- & Weissweine, Uhdler & Uhdlerfrizzante, u.v.m.

[www.nikles.at](http://www.nikles.at)

**GSV Volleys Nachwuchs**



GSV Volleys Nachwuchs präsentiert sich bei den Landesmeisterschaften des Burgenländischen Volleyballverbands, Nachwuchsvolleyball in Oberschützen auf absolut ansprechendem technischem Niveau. Letztendlich erspielten die U14 der GSV Volleys den hervorragenden 2. Rang unter acht teilnehmenden Mannschaften. Die spielstarken GSV-Mädchen schafften ohne Satzverlust über die Vorrunde den Einzug ins Finale, wo sich in einem spannenden 3-Satzkrimmi die „Wildvolleys Wim1“ um Nuancen 2:1 in Sätzen, durchsetzen konnten.

Im U13-Bewerb belegten die Kids der GSV-Volleys den 3. & 4. Rang. Auch hier bestachen die Güssinger Teams mit ihrer sauberen Spielweise. Den Sieg holten sich die „Wildvolleys 1“. Rang zwei ging nach Jennersdorf. Den 5. Platz belegte „Wildvolleys 2“. Die konsequente Nachwuchsarbeit des Vereins, tolle Arbeit in der Sportmittelschule Güssing bzw. dem Sportschwerpunkt des BORG Güssing und die kooperative Zusammenarbeit der eben genannten Institutionen sind ein wichtiger Garant für die gegenwärtigen und zukünftigen Volleyballsport in Güssing.

## Nageldesignerin Monika Jeindl 10 Jahre Nagelstudio



Sabine Trinkl, Monika Jeindl, Roman Eder.

Am ersten März 2014 machte sich Monika Jeindl als Nageldesignerin selbstständig. Monika Jeindl studierte zunächst Marketing, aber ihre wahre Leidenschaft war es immer anders schön zu machen. Sie machte eine Ausbildung zur Nageldesignerin und sie liebt es, aus den Fingernägeln ihrer Kundinnen kleine Kunstwerke zu schaffen. Mittlerweile lassen sich auch einige Männer die Hände professionell von ihr pflegen.

„Aus einem Ein-Personen-Unternehmen ist inzwischen ein Betrieb mit 2 Mitarbeiterinnen geworden“, ist Regionalstellenobmann Mag. Roman Eder stolz auf die Unternehmerin. Gemeinsam mit EPU-Bezirkssprecherin Sabine Trinkl gratulierte er seitens der Wirtschaftskammer Burgenland zum 10jährigen Betriebsjubiläum.

Weitere Infos: 0664 3254210,  
[facebook.com/jeindlmonika](https://www.facebook.com/jeindlmonika)

## Raus aus der Fußschmerzfall - Jurtin Schuheinlagen SCHUHHAUS TRUMMER



Die maßgefertigten Einlagen von Jurtin werden direkt am Fuß modelliert und sind sofort zum Mitnehmen.

**Endlich Schuheinlagen die wirken!**

**Ein kraftvolles Auftreten beginnt bei den Füßen.**

Unser Auftreten beeinflusst, wie wir wahrgenommen werden. Dabei spielt eine aufrechte, starke Haltung eine große Rolle. Häufig jedoch ist diese stabile Aufrichtung beeinträchtigt, beispielsweise durch Rücken- und Gelenkschmerzen. Zurecht wird langes, unergonomisches Sitzen am Schreibtisch als häufige Ursache genannt.

Doch was ist, wenn selbst bei regelmäßigem Sport im Alltag

Schmerzen auftreten?

Dann kann es sehr gut sein, dass der Grund im wahrsten Sinne des Wortes in der Tiefe liegt: nämlich bei unseren Füßen.

**Anpassungstermine:**

Schuhhaus Trummer in Güssing

**Freitag, 22.03.2024**

Tel. 03322/ 424 67 oder  
0664/25 20 430



## Feuerwehrjugend Bezirk Jennersdorf



Anfang März fand im Feuerwehrhaus Maria-Bild der Wissenstest der Feuerwehrjugend des Bezirkes Jennersdorf statt. Gesamt wurde 88 Prüflingen ihr Wissen abgefragt; alle Teilnehmer haben bestanden. Der Wissenstest ist in Stufen von 1-6 unterteilt. Stufe 1 beginnt mit Knoten, Organisation, Verhalten, Bekleidung, Fahrzeuge und steigert sich dann auf Stufe 6, wo unter anderem Themen wie Unfallverhütung und Erste Hilfe bis hin zu den taktischen Einheiten Themen für den Test sind.

Vor Ort anwesend waren u.a. Landesfeuerwehrkommandant

LBD Ing. Franz Kropf, Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Jochen Illigasch mit seinen beiden Stellvertretern BR Willi Deutsch und BR Franz Windisch, der Bürgermeister Harald Brunner, Bundesrat Philipp Kohl, zahlreiche Lokalpolitiker, Funktionäre der anwesenden Feuerwehren.

Bezirksjugendreferent BR Willi Deutsch bedankt sich bei den Jugendlichen für ihr Engagement für „die beste Sache der Welt“ und hofft, dass alle Teilnehmer des Wissenstestes nach Erreichen des 16. Lebensjahres in den Aktivstand übertreten werden.



## Maschinenring

*Ihr Ansprechpartner in allen Bereichen*

- Objektbetreuung/Hausbetreuung
- Baumpflege, Obstbaumschnitt
- Gartengestaltung
- Errichtung von Naturteichen
- Neuanlage von Grünflächen
- Strauch- und Heckenschnitt, Rasenmähen
- Unkrautjäten
- Baumabtragungen mit Hebebühne
- Stockfräsen
- Reinigung - auch Glasflächen
- **Poolreinigung**

**Wir  
beraten  
Sie gerne!**

**Ihr Kontakt in den Bezirken Güssing / Jennersdorf**

T 05 9003 910

E [burgenlandsued@maschinenring-bgld.at](mailto:burgenlandsued@maschinenring-bgld.at)

I [www.maschinenring.at](http://www.maschinenring.at)

**Die Profis  
vom  
Land**

 **Maschinenring**

In der ecole güssing bleibt mit Erasmus+ niemand zurück

## Erasmus+ Projekt: „find your new lifestyle“



Die HBLW & FW ecole güssing ist eine Erasmus+ Schule, die mit einer spanischen und französischen Schule eng kooperiert und regelmäßig an gemeinsamen Umwelt-Projekten arbeitet, wobei neben der sprachlichen Bildung auch die fachlichen, sozialen und interkulturellen Kompetenzen gestärkt und verbessert werden. Da das Budget für so eine Reise fast gänzlich von diesem EU-Programm getragen wird, sind alle Schüler/innen freiwillig gerne dabei und niemand muss zurückgelassen werden. Die diesjährige Erasmus+ Reise der 3hw und 4hw, ganz unter dem Motto „Find your new life-

style“, entwickelte sich in Spanien zu einer faszinierenden Entdeckungsreise mit dem Schwerpunkt auf Auswirkungen unseres alltäglichen Umwel-verhaltens. Neben wissen-schaftlichen Untersuchungen gemeinsam mit spanischen und französischen Schüler/innen an verschiedenen Stränden in Alicante wurden frisch gefangene Fische und Muscheln nach einem Marktbesuch im Labor auf ihren Plastikgehalt hin untersucht. Der Höhepunkt war zweifellos der Besuch des Plastikmeers in Almeria, wo unzählige Ge-wächshäuser aus Plastik auf ca. 31.000 Hektar, in etwa so

groß wie Malta oder München, auf bereits tiefgreifende Auswirkungen unseres Lebensstils hinweisen. Diese eindringlichen Erlebnisse regten und regen zum ernsthaften Nachdenken über unseren Konsum und Lebensstil an.

Es ist der ecole güssing ein Herzensanliegen, dass ihre engagierten Schüler/innen mit ebenso engagierten Jugendlichen aus EU-Ländern gemeinsam an Projekten arbeiten, um positive Veränderungen im Umweltschutz und einen nachhaltigen Lebensstil nicht nur gedanklich herbeiführen zu können. Solche Erfahrungen haben das Potenzial, neben der Bewusstseins-schärfung auch langfristige Verbesserungen im Verhalten und in den Einstellungen der Teilnehmer/innen zu bewirken: Gemeinsam für eine lebenswerte Welt von morgen – die Agenda 2030 soll nicht bloß eine schöne Utopie bleiben!

## Neuberger Bauernfrühstück



Bürgermeister Thomas Novoszel, Viktoria Konrad, Karin Konrad, GV Peter Dergovits.

Der Buschenschank der Familie Konrad in Neuberger ist mittlerweile eine über die Grenzen der Gemeinde Neuberger bekannte kulinarische Institution. Junior-Chefin Viktoria Konrad bringt auch immer wieder neue Ideen ein und die jüngste war, den Buschenschank als Frühstück zu organisieren. Zahlreiche Gäste kamen schon am frühen Morgen, um sich diverse Hausschmankerl, geselchte Spezialitäten und frische Pogatscherl schmecken zu lassen. Ein besonders kulinarisches Highlight war die Verkostung des ersten Neuberger Rohschinkens.

## Vizeweltmeisterin in bodybuilding

### Melanie Maurer



Die Güssingerin Melanie Maurer blickt auf ein äußerst erfolgreiches Jahr 2023 zurück. Sie wurde im November bei der Arnold Classic 2023 in Madrid in der Kategorie Bikini Wellness Vizeweltmeisterin.

Davor gewann sie im Oktober in Wien zum dritten Mal die Staatsmeisterschaft; dazu kam der 1. Platz in Wellness Fitness Overall Gesamtsieg. Dadurch schaffte sie die Qualifikation für das Österreichische Nationalteam bei der Weltmeisterschaft im A-Team.

Nach zwei Jahren Training gewann Melanie im Jahr 2017 das erste Mal die Österreichische Staatsmeisterschaft, die Bayerische Landesmeisterschaft und die Deutsche Bundesmeisterschaft in ihrer Kategorie.

Bodybuilding ist eine besondere Lebensform, die enorme Disziplin bei Ernährung, Lebensführung und Zeiteinteilung erfordert. Aber Konsequenz und Zielrichtung bringen gute Erfolge.

Melanie Maurer hat im Jahr 2012 an der HBLW ECOLE Güssing maturiert. Drei Jahre später folgte der Bachelor in Officemanagement für höhere Schulen in Wien. Sie machte eine Trainerausbildung für Bodybuilding. Sie entschied sich danach, ein Informatikstudium aufzunehmen; dies wird im Juni 2024 beendet.



# DREH DAS LEBEN LAUTER!

JETZT GRATIS JUGENDKONTO ERÖFFNEN UND JBL GO 3 ECO LAUTSPRECHER HOLEN!



WIR MACHT'S MÖGLICH.

Ab 10 Jahren, in allen teilnehmenden burgenländischen Raiffeisenbanken, solange der Vorrat reicht.

raiffeisenclub.at/bgld

## Firmen mit Handschlagqualität!



Zahlreiche Unternehmen aus den Bezirken Güssing-Oberwart und Oberpullendorf wurden im Rahmen einer Feier in der Wirtschaftskammer-Regionalstelle Oberwart offiziell zertifiziert.

Die teilnehmenden Betriebe haben im Vorfeld Fragebögen an ihre Kundinnen und Kunden geschickt. Die Firmen bedanken sich vorweg für den Auftrag und die Leistung, die sie erbringen durften und bringen so ihre Wertschätzung zum Ausdruck. Hinter der Auszeichnung „Firma mit Handschlagqualität“ stehen zufriedene Kundinnen und Kunden, die den Firmen attestieren sauber und zuverlässig zu

arbeiten, termingerecht zu liefern und eine Wertschätzung gegenüber dem Auftraggeber. Genau dieser Sachverhalt verleiht der Ehrung den gebührenden Wert.

Es geht um Kundenzufriedenheit! Im Rahmen einer Feier in der Wirtschaftskammer-Regionalstelle in Oberwart wurde Firmen aus der Region die Urkunde und das Siegel „Firma mit Handschlagqualität“ verliehen. Die ausgezeichnete Firma darf die Wort-Bild-Marke „Firma mit Handschlagqualität“ unter anderem für ihre Homepage, Rechnungen, Visitenkarte, E-Mail-Anhänge und Aufkleber nutzen.

## Kreislaufwirtschaft im Focus Marktgemeinde Stegersbach



KEM-Modellregionsmanager Andreas Schneemann und Bgm. Jürgen Dolesch.

Mit Jänner 2024 wurde in der Marktgemeinde Stegersbach die Sammlung von Reststoffen auf biogene Roh- und Restmaterialen (Baum- Strauch- und Grünschnitt) ausgeweitet. Auf Basis einer Kooperation mit dem Burgenländischen Müllverband sollen die gesammelten Struktur-Materialien einer entsprechenden energetischen Verwertung in regionalen Heizwerken zugeführt werden. „Der angelieferte Grünabfall wird in zwei Chargen getrennt: In Grün- und Baum/ Strauchschnitt.

Das sei wichtig, denn Grünschnitt werde weiterhin der Kompostierung zugeführt und man versuche, den Baum- und Strauchschnitt energetisch zu verwerten und damit auch Erlöse zu erzielen“, skiz-

ziert Energie-Modellregionsmanager Andreas Schneemann die Zielsetzung des Vorhabens. Stegersbach bietet somit allen BürgerInnen die Möglichkeit ihre biogenen Abfälle aus dem Hof- und Gartenbereich an einer dafür vorgesehenen und gekennzeichneten Sammelstelle (Baum- und Strauchschnittplatz – Bauhof) abzugeben. „Mit der Ausweitung der Sammlung bieten wir unseren BürgerInnen nicht nur eine weitere Serviceleistung an, sondern zeigen auch, dass regionale Kreislaufwirtschaft in diesem Bereich möglich ist. Anlieferungen sind unabhängig von den Bauhof-Öffnungszeiten täglich von 7:00 bis 20:00 kostenlos für Privatpersonen mit Wohnsitz in Stegersbach möglich.“ ergänzt Bgm. Jürgen Dolesch.

## Schuhhaus Trummer feiert!



66 Jahre erstklassige Schuhe - davon 44 Jahre in Güssing und 22 Jahre in Jennersdorf. Das ist natürlich ein Grund zum Feiern und ein perfekter Anlass, sich bei den Kunden mit Preisnachlässen zu bedanken. Schuhhaus Trummer steht für beste Qualität bei Schuhen und Handtaschen und zeichnet sich durch kompetente und professionelle Kundenberatung aus. Feiern sie mit uns, stöbern sie durch unser großes Angebot bei Rabatten von 22% auf alle Schuhe und 50% auf Taschen und lassen sie sich gerne von einer geschulten Fachkraft beraten. Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Volkspartei  
Bezirk Jennersdorf

Frohe  
Ostern

wünsche ich Euch und Euren Familien.

**Philipp Kohl**  
Bundesrat

*Firma Pientsch GmbH - alles aus einer Hand*  
**Ihr Partner für ein neues Heizsystem**



Das neue Jahr bringt uns viele neue Voraussetzungen und so gibt es eine neue Bundesförderung, sowie eine Landesförderung für neue Heizsysteme. Die Förderungen sollen den Umstieg von Öl- und Kohleheizungen auf Wärmepumpen, Holz- oder Pelletsheizungen erleichtern. Diese Förderungen wird es wahrscheinlich nur bis zu den

Wahlen geben. So werden Wärmepumpen bis zu 16.000,-, Sole- oder Brauchwasserpumpen bis 23.000,- und Heizkessel bis 14.000,- gefördert. Für Mehrfamilienhäuser gibt es zusätzliche Boni. **Daher ist es günstig, sofort einen Förderantrag zu stellen, wenn man eine neue Heizung möchte. Wir übernehmen gerne die**



**Planung und Beratung für ihre Heizsysteme. Wir sind verlässliche Partner, auch in schwierigen Zeiten, da es unsere Firma schon seit 60 Jahren gibt.**

Die Förderung „sauberes Heizen für alle“, wurde erweitert für Menschen mit geringem Einkommen mit neuer Einkommensgrenze. Für Sanierer wurde die Vorlauftemperatur von 40 auf 55 Grad erhöht.

**Die Fördergrenzen wurden deutlich erweitert.**

Wir setzen auf Qualität bei Arbeit und Material. Uns geht es um eine ehrliche Beratung und guten Kundenservice. Für uns sind das keine leeren Worte, da unsere Firma diese Qualitäten oft bestätigt hat. Die Qualität einer Installation zeigt sich oft erst nach Jahren. Bei Reparaturen ist es einfacher, wenn es genügend Absperrungen gibt und man nicht die komplette Heizung leeren und wieder befüllen muss. Oder die Haltbarkeit von guten Materialien einfach eine längere Lebensdauer gewährleistet.

Wir sind jederzeit bereit unsere Kunden zu beraten, erneuern ihren Heizkessel oder installieren eine Wärmepumpe.

**Ing. Roman Pientsch und sein Team**

pientsch@hotmail.com  
 0043 (0) 664 1135989  
 0043 (0) 664 9892836

**Modeboutique im Herzen von Güssing eröffnet**



*Herta Walits-Guttman (WK), Gyöngyi Komlátiné Köszezi, René Pöschlmayer (WK).*

Im Herzen Güssings hat die Modeboutique von Gyöngyi Komlátiné Köszezi ihre Türen geöffnet.

Die Unternehmerin ist schon seit vielen Jahren selbstständig und will nun Kunden in Güssing mit ausgewählter Mode aus Italien ansprechen. Im Geschäftslokal am Hauptplatz 9 können sich Herren und Damen mit neuer Bekleidung ausstatten. Pullover und Hemden für den Mann bis hin zur Ballmode für die Dame sind in vielen Größen zum Probieren und Kaufen bereit. Die Inhaberin berät und unterstützt gerne bei der Auswahl der passenden Kleidungsstücke.

Herta Walits-Guttman und René Pöschlmayer von der Wirtschaftskammer Güssing wünschten zur Eröffnung viel Erfolg.

**PIENTSCH**  
GMBH



**7 5 4 0 G Ü S S I N G  
 I N Z E N H O F 6 6**

**TEL. 0664/1135 989**

pientsch@hotmail.com

Ihr Partner

- ➔ in **Wasserversorgung**
- ➔ in der **Heiztechnik**
- ➔ in **Wartung & Sanierung**
- ➔ **Brunnensanierung**
- ➔ im **Erdbau**
- ➔ in **Straßendurchbohrungen**



**Ob Wasser- und Kanalanschlüsse in der Bauphase oder die Installation von Heizung und Sanitäranlagen im Rohbau,**

**ob Heizkesseltausch und Badsanierung im Altbau**

**oder bei der Behebung von Wasserrohrbrüchen**

Alles aus einer Hand bietet die **Pientsch** GmbH.

Neben umfassender Beratung und bestem Service in allen Arten von Heizsystemen spezialisiert sich die Firma Pientsch GmbH auf Wasser und Wärme.

## Zu Besuch im Burgenland Steir. EU-Spitzenkandidatin



SPÖ Landesgeschäftsführer Kevin Friedl, EU-Kand. Elisabeth Grossmann, Vizebgm.in Cornelia Kendl-Oswald u. LT-Präs.in a.D. LAbg. Verena Dunst.

Die Landesfrauenvorsitzende der SPÖ Frauen Steiermark und steirische Spitzenkandidatin bei der kommenden Wahl zum Europäischen Parlament, Elisabeth Grossmann war Anfang März zu Gast im Burgenland. Gemeinsam mit der LAbg. Verena Dunst, Bezirksvorsitzenden Bgm. Jürgen Dolesch, LAbg. Wolfgang Sodl, SPÖ Landesgeschäftsführer Kevin Friedl und Bezirksfrauenvorsitzende Bgm.in Michaela Raber standen Besuche in Wörterberg, Güttenbach und in Moschendorf am Programm. Die erste Station ihrer Tour war der Prosecco-Umtrunk anlässlich des weltweiten Frauentages, welcher von der SPÖ Wörterberg organisiert wurde. Weiter ging es zum

traditionellen „Schnapsen“ der SPÖ Güttenbach, wo viele gute Gespräche geführt werden konnten.

Im Wahlkampf möchte Grossmann verstärkt auf die Themen soziale Gerechtigkeit, Konsument:innenschutz und Solidarität setzen. Der Abschluss der Tour im Südburgenland fand beim „Schnapsen“ der SPÖ Moschendorf bei Vizebgm.in Cornelia Kendl-Oswald Halt.

Im Wahlkampf setzen die SPÖ Steiermark und die SPÖ Burgenland auf enge Kooperation, um länderübergreifend für die Wahl zu mobilisieren und so ein starkes Ergebnis zu erreichen, das mehr Gerechtigkeit in Europa ermöglicht.



*Frohe Ostern*  
wünscht das **SPÖ Team**  
des **Bezirk Güssing**

## Blumen auf dem Güssinger Monatsmarkt SPÖ Frauen Bezirk Güssing



Anlässlich des Weltfrauentages fand am 8. März eine herzliche Verteilaktion auf dem Güssinger Monatsmarkt statt, organisiert von den SPÖ Frauen des Bezirks Güssing.

Unter der Leitung von Frauenvorsitzender und Bürgermeisterin Michaela Raber sowie Vizebürgermeisterin Cornelia Kendl-Oswald, Stadträtin Edith Weber und Ehrenfrauenvorsitzende Verena Dunst wurden frische Tulpen und Blumenzwiebeln an die Besucherinnen und Besucher des Marktes verteilt.

Die Aktion stand im Zeichen der Wertschätzung und Freude-

bereitung, nicht nur an diesem speziellen Tag, sondern als fortwährender Auftrag. Die SPÖ Frauen möchten damit ein klares Zeichen setzen: Wertschätzung für Frauen jeden Tag und ein offenes Ohr für ihre Anliegen.

„Der Weltfrauentag erinnert uns daran, wie wichtig es ist, die Errungenschaften von Frauen zu würdigen und uns weiterhin für Gleichberechtigung und Chancengleichheit einzusetzen. Wir möchten Frauen ermutigen, sich aktiv einzubringen und ihre Stimme zu erheben“, betont Michaela Raber, Bezirksfrauenvorsitzende.



FRITZ

**BIEBER**

GMBH FN 154 664y  
Heizung - Sanitäre - Gas - Ölfeuerung  
Fliesen - Schwimmbäder

Tel. (0 33 22) 421 74, Fax (0 33 22) 421 74 77, email: [bieber.fritz@aon.at](mailto:bieber.fritz@aon.at)  
**A-7540 GÜSSING, Grazer Straße 52**

# OBSTHOF ZÖTTER

A-7543 Kukmirn • Schöngrund 7  
Tel. & Fax: 03328/32027 • [www.obsthof-zotter.at](http://www.obsthof-zotter.at)

*Originelle Geschenk-Ideen*  
... rechtzeitig zu Ostern



Top-prämierte  
Schnäpse und  
Fruchtsäfte sowie  
Geschenksideen  
für ein gelungenes  
Osterfest!



## Unser Angebot zu Ostern!



Verkostung von  
**Äpfeln und  
Fruchtsäften**

und ein spezielles Angebot  
an Äpfeln, Edelbränden,  
Kernöl, Essig, Uhudler  
und vielem mehr!

Jederzeit gegen **Voranmeldung!**

**Frische, knackige Äpfel zum Ab-Hof-Preis!**

**EDELBRÄNDE - FRUCHTSÄFTE  
MOST - UHUDLER - KERNÖL**

Jeden Freitag finden Sie uns am  
**Güssinger Hauptplatz beim Bauernmarkt**

## 75 Jahre GH Stelmayer



Präs. A. Wirth, WK-Dir. Dr. H. Schermann, Spartenobm. KommR H. Tury, Peter Stelmayer, KommR H. Walits-Guttmann, Regionalstellenobm. Mag. R. Eder.

Der älteste aktive Gastwirt des Bezirkes feierte das 75jährige Jubiläum seines Betriebes. Peter Stelmayer ist Gastwirt in zweiter Generation. Die Eltern mit Stinazer Wurzeln wollten sich in der Nachkriegszeit eine neue Existenz im Bezirksvorort aufbauen. Vor 60 Jahren wurde dann das Gasthaus am heutigen Standort Marktplatz 4 errichtet. 1977 übernahm Peter Stelmayer den Betrieb und er kann mit Stolz behaupten, eine echte Güssinger Institution zu sein. Der schattige Gastgarten ist im Sommer Anziehungspunkt für viele Gäste und für Generationen von Jugendlichen ist die „Insel“ ein Treffpunkt. Der 77jährige bringt sich aktiv ins gesellschaftliche

Geschehen ein: So organisiert er seit Jahrzehnten ein Benefiz-Fußballturnier zugunsten von „Licht ins Dunkel“ und auch sein großes Engagement bei der Landesausstellung „Die Ritter“ 1990 ist immer wieder Thema bei den Schankgesprächen im Gasthaus zur Burg. „In seiner langjährigen Betriebsgeschichte gab es viele Höhen und Tiefen zu überwinden, aber als leidenschaftlicher Fußballer weiß Peter Stelmayer, dass mit viel Einsatz für den Erfolg gekämpft werden muss“, betont Präsident Andreas Wirth, der an der Spitze einer Wirtschaftskammer-Delegation zum Jubiläum gratulierte. Nähere Infos: [www.gasthaus-zur-burg.at](http://www.gasthaus-zur-burg.at)

## Üben mit dem Bevölkerungsschutz Bgld.



Seit 1999 wird die SAFETY-Tour jährlich von den österreichischen Zivilschutzverbänden veranstaltet. Dabei sollen Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Schulstufe lernen, wie man sich richtig in Notsituationen verhält. Zivilschutz ist heute aktueller denn je und bei den Kindern können Sicherheitsbewusstsein und Motivation zum Erwerb von Selbstschutzwissen nicht früh genug gefördert werden. Die Volksschule Neuberg nimmt in

diesem Schuljahr an der Tour teil. Aus diesem Anlass stattete Adolf Kalchbrenner vom Bevölkerungsschutz Burgenland der Schule einen Besuch ab, um gemeinsam mit den Kindern für den Notfall zu üben. So hatten die Kinder unter anderem auch die Möglichkeit einen Notruf abzusetzen, damit sie in einer allfälligen Krisensituation auch genau Bescheid wissen, wie dieser zu erfolgen hat.

## Allerlei-Schnapsen Pensionistenverband Bgld.



Der Pensionistenverband Burgenland, Ortsgruppe Güssing, in Zusammenarbeit mit Bürgermeister a. D. Martin Frühwirth, hat am 2. März 2024 ein erfolgreiches Allerlei-Schnapsen veranstaltet.

Unter den Gästen befanden sich auch Landtagspräsidentin a. D. Verena Dunst sowie die Vizebürgermeister Christian Garger und Andreas Frühwirth. Sie alle zeigten ihre Unterstützung für die Pensionisten der Ortsgruppe Güssing. Das Allerlei-Schnapsen war nicht nur ein geselliges Ereignis, sondern auch eine Gelegen-

heit für die Teilnehmer, ihr Können am Kartentisch unter Beweis zu stellen und sich in freundschaftlicher Atmosphäre zu messen. Bürgermeister a. D. Martin Frühwirth äußerte sich begeistert über den Verlauf des Events: „Es ist großartig zu sehen, wie unsere Pensionisten sich aktiv engagieren und gemeinsam solche schönen Veranstaltungen auf die Beine stellen. Das Allerlei-Schnapsen war ein voller Erfolg und zeigt, dass wir auch im Ruhestand weiterhin lebendig und aktiv bleiben können.“

## Landesfinale Physik-Olympiade Hohes Leistungsniveau



Dir. W. Lercher (HTL Pinkafeld), Btr. Prof. A. Laky (HTL Pinkafeld), Drittplatzierter L. Doktor, Sieger S. Fink, Zweitplatzierter G. Preiszer und Btr. Prof. K. Schweiger (HTL Eisenstadt).

Am 5. März 2024 fand an der HTL Pinkafeld der Landeswettbewerb der österreichischen Physikolympiade statt. Fünf Kandidaten und eine Kandidatin aus der HTL Eisenstadt und der HTL Pinkafeld traten nach schulinternen Vorauscheidungen zu diesem anspruchsvollen Wettbewerb an.

Die Teilnehmer hatten vier Stunden Zeit, um ihre physikalischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Im experimentellen Teil des Wettbewerbs nutzten sie ein selbstgebautes Interferometer,

um die Temperatur einer Kerzenflamme zu bestimmen. Diese anspruchsvolle Aufgabe erforderte nicht nur großes theoretisches Wissen, sondern auch praktische Fertigkeiten.

Den ersten Platz belegte schließlich Simon Fink (3AHEL) von der HTL Pinkafeld vor Gregor Preiszer und Lukas Doktor von der HTL Eisenstadt. Neben dem Fixplatz für den Sieger konnten auch der Zweit- und der Drittplatzierte auf Grund der erreichten hohen Punktezahl ein Ticket für das Bundesfinale lösen.

**Sondermodelle**  
**GO! & GO! PLUS**

**bis zu € 8.000,-  
Preisvorteil\***

Sofort verfügbar, MEHR-Ausstattung und ein unschlagbarer Preisvorteil, genau das zeichnet wahre Champions aus: Die Hyundai **GO! & GO! PLUS Sondermodelle** halten was sie versprechen. Wählen Sie jetzt Ihren persönlichen Siegertyp - vom sportlichen 5-Türer bis hin zum geräumigen SUV.

**i20 GO! PLUS** 1.2 MPI

schon ab **€ 18.990,-\***

**i30 GO!** 1.5 DPI

schon ab **€ 20.890,-\***  
Kombi Aufpreis: € 1.000,-

**i30 GO! PLUS** 1.0 T-GDI

schon ab **€ 23.290,-\***  
Kombi Aufpreis: € 1.000,-

**TUCSON GO!** 1.6 T-GDI, 2WD

schon ab **€ 29.990,-\***  
4WD Aufpreis: € 2.000,-

Mehr unter [hyundai.at/go-sondermodelle](http://hyundai.at/go-sondermodelle)

[www.autohaus-nikles.at](http://www.autohaus-nikles.at)

**Autohaus NIKLES** 8383 St. Martin/Raab  
Steinriegel 10  
Tel.: 03329/43373

**HYUNDAI**

Hyundai Flatrate  
oder Service-Voucher



i20 GO! PLUS (B4BG0), i30 GO! (C2BG1), i30 GO! PLUS (C2B01), TUCSON GO! (T1BG0): \*Aktionen/Preise beinhalten bis zu € 8.000,- Hyundai Preisvorteil bestehend aus bis zu € 6.500,- Hyundai-Bonus, bis zu € 1.000,- Finanzierungs- und € 500,- Versicherungsbonus. Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Denzel Leasing GmbH: TUCSON GO! (T1BG0): Kaufpreis (Aktionspreis inkl. NoVA, MwSt und aller jeweils gültigen Boni): € 29.990,-, Anzahlung: € 8.997,-, Restwert: € 17.091,02, Bearbeitungsgebühr: € 299,90 (mitfinanziert), Bonitätsprüfungsgebühr: € 99,-, Laufzeit: 48 Monate, monatliche Rate: € 199,-, Sollzinssatz: 6,99% p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 8,19% p.a., Rechtsgeschäftsgebühr: € 205,13, Gesamtfinanzierungsbetrag: € 21.292,90, Gesamtbetrag: € 35.943,93. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteilssets über GARANTA Versicherungs-AG Österreich, bestehend aus KFZ-Haftpflicht-, Kasko- und Insassenunfallversicherung, Mindestlaufzeit 36 Monate. Aktion/Preise gültig für Kaufverträge mit Zulassung vom 01.01 bis 31.03.2024 (bis auf Widerruf) solange der Vorrat reicht, bei allen teilnehmenden Hyundai-Partnern, inkl. Hersteller- und Händlerbeteiligung. CO<sub>2</sub>: 117 - 178 g/km, Verbrauch: 5,1 - 7,8 l/100 km. Die Verbräuche können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.

## Erfolgreich im Networkmarketing



Thomas Novoszel, Marianne Wukovits, Herta Walits-Guttmann, Sabine Trinkl.

Frau in der Wirtschaft Bezirksvorsitzende Kommerzialrätin Herta Walits-Guttmann und EPU-Bezirkssprecherin Sabine Trinkl luden zum Vortrag „Erfolgreich im Networkmarketing“ in das Landhotel Stegersbach ein. Vortragende war Marianne Wukovits aus Ollersdorf, die unter ihrem Label „milliondollarwoman“ zeigt, wie man allgemein im Vertrieb, aber im Besonderen in der Direktvertriebs-Branche erfolgreich sein kann. Sie war jahrelang sehr erfolgreich im Netzwerkvertrieb tätig und gibt ihre Erfahrungen nun in Trainings weiter. Dabei betont sie wie wichtig es ist, die Interaktion mit seinen Followern und Kunden

immer aktuell und am Laufen zu halten. Hinter jedem Produkt und Dienstleistung steht ein Mensch und zu diesem muss Vertrauen aufgebaut und eine Beziehung gehalten werden. „Nahezu alle Unternehmen im Direktmarketing sind Ein-Personen-Unternehmen“, streicht Bezirksprecherin Sabine Trinkl hervor und Herta Walits-Guttmann ergänzt als Frau in der Wirtschaft Bezirksvorsitzende: „Diese Branche eignet sich vor allem für Frauen sehr gut, sie ermöglicht, sich flexibel und von zu Hause ein erfolgreiches Business aufzubauen.“  
 Infos: [www.milliondollarwoman.at](http://www.milliondollarwoman.at)

## Ein familienfreundliches Unternehmen Lagerhaus SüdBurgenland



Katrin Magdics (Lagerhaus Technik/Rechnungswesen), Julia Stubits (Marketingass.), Margot Balog (HR Human Resources/Personalentw.).

In einer Aktion der Wirtschaftskammer Burgenland wurde Burgenlandsfamilienfreundlichstes Unternehmen des Jahres 2023 gesucht – und gefunden! Das Lagerhaus SüdBurgenland stellte sich in der Rubrik „Burgenländische Großunternehmen“ dem Bewerb, und konnte mit den Themen Arbeitszeitflexibilisierung, Mitarbeiterentwicklung, individuelle Zeitgestaltung und vielem mehr punkten! Als lebender Beweis für die familienfreundlichkeit im Lagerhaus

Südburgenland trat man (frau) mit geballter Frauenpower auf. Das junge, weibliche Lagerhaus Südburgenland Team konnte die Auszeichnung aus den Händen von Frau Bundesminister Karoline Edtstadler entgegennehmen! Rund 170 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geben dem Lagerhaus SüdBurgenland ein Gesicht, wobei die Unternehmensführung besonderen Wert darauf legt, dass Mitarbeiter:innen und Kund:innen eine Partnerschaft pflegen, in der Zeit für's „Zuhören“ sein muss!

## ÖKB - Ortsgruppe Stegersbach



Bgm. Jürgen Dolesch, Franz Unger, Anneliese Sagmeister, Obm. Werner Seidl, Präs. Ernst Feldner, Gem.vst. Ernst Friedl und Erwin Potzmann.

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des ÖKB, Ortsgruppe Stegersbach fand am 10. März in der Taverne Stegersbach statt. Ortsgruppenobmann Werner Seidl konnte unter den zahlreichen Mitgliedern auch

Bürgermeister Jürgen Dolesch und ÖKB Landespräsident Prof. Dipl. Ing. Ernst Feldner begrüßen welche im Verlauf der Sitzung langjährige Mitglieder für ihre Treue ehren und eine Urkunde überreichten.



## Der neue Tiguan

Für alles, was das Leben bringt



Jetzt Probe fahren

Verbrauch: 5,3 - 7,9 l/100km. CO<sub>2</sub>-Emission: 139 - 194 g/km. Symbolbild. Stand 02/2024



### Auto-Posch Das Autohaus

8380 Jennersdorf, Eisenstädter Straße 7, Telefon +43 3329 45267  
 7540 Güssing, Wiener Straße 39, Telefon +43 3322 42240  
[www.autoposch.at](http://www.autoposch.at)

**Hermes** PAKETSHOP in GÜSSING  
 Druckzentrum Süd - Hauptstraße 3-5

## Riesenerfolg für das Projekt „Jugendtaxi Burgenland“



FachgruppenGF B. Dillhof, Fachgruppenobm.-Stv. KommR P. Poten, RLB-Vst. R. Suttner, LRin D.a Winkler, Bgm. J. Dolesch, Bgl. Energie-Finanzvst. R. Czerny, Fachgruppenobm. H. Bleich, Fachgruppenobm.-Stv. U. Feiertag, Funkt. B. A. Maher.

Die Wirtschaftskammer Burgenland hat im Jänner 2007 gemeinsam mit dem Land Burgenland das Projekt „Jugendtaxi Burgenland“ ins Leben gerufen. Das österreichweit größte und europaweit einzigartige Mobilitäts- und Verkehrssicherheitsprojekt.

Mit der Marktgemeinde Stegersbach setzen nun bereits 150 Gemeinden auf dieses Erfolgsmodell.

„Als Bürgermeister freut es mich, dass sich der Gemeinderat zur Teilnahme am Projekt ‚Jugendtaxi Burgenland‘ entschlossen hat. Gerade im ländlichen Raum brauchen wir eine derartige flexible Mobilitätsmöglichkeit, sodass die Jugendlichen ihre Freizeitwege über die Ortsgrenzen hinweg sicher und vor allem zeitlich unabhängig erledigen können. Jeder Euro ist hier gut investiert, weil uns die Mobilität und Verkehrssicherheit unserer Jugendlichen sehr viel wert ist“, zeigt sich Bürgermeister Jürgen Dolesch über das neue Angebot der Gemeinde erfreut. Hubert Bleich, Obmann der Fachgruppe Beförderungsgewerbe mit PKW der Wirtschaftskammer Burgenland: „Die Akzeptanz bei den Jugendlichen ist enorm. Ein großer Dank gilt vor allem den teilnehmenden Gemeinden, der Landesregierung, den Sponsoren Raiffeisen und Burgenland Energie und den Taxiunternehmen“.

Mit der Jugendtaxi-App können Fahrten im Rahmen des Jugendtaxis mit dem Handy

abgewickelt, bezahlt und abgerechnet werden. So können Jugendliche, Gemeinden und Unternehmen noch leichter auf dieses Angebot zugreifen und den bürokratischen Aufwand reduzieren.

„Wie viel Guthaben eine Gemeinde den Jugendlichen auf das Handy lädt, bleibt natürlich ihr überlassen - ebenso ob und wie hoch sie einen Eigenanteil für die Jugendlichen anlegt“, erklärt KommR Patrick Poten, Obmann des Vereins Mobiles Burgenland.

Das Jugendtaxi kann 365 Tage im Jahr für eine Fahrt bei jedem burgenländischen Taxiunternehmen in Anspruch genommen werden. Abgerechnet wird zwischen Taxiunternehmen und Gemeinden.

## Spendenübergabe



Mit Freude wurde an die Förderwerkstätte „Rettet das Kind“ in Jennersdorf ein Spendenscheck von den Wüstenrot Privatkundenbetreuer/in Rudy Steiner, Gertrude Stacherl und Kevin Feierfeil übergeben.

## ÖVP Frauen-Schnapsen in Punitz



ÖVP Frauen Bezirk Güssing.

„Herz ist Trumpf“ - unter diesem Motto luden erstmalig die Övp-Frauen zum Schnapsen. Im vollen Saal der „alten Volksschule“ in Punitz wurde bei guter Laune um regionale Produkte geschnapsst.

Rund um den internationalen Frauentag (8.März) konnten viele Frauenthemen und gute Ideen ausgetauscht werden und sind an den „Mann“ gebracht. Das Fazit dieser Veranstaltung: „Frauenpower ist Trumpf“.



# Jetzt aber

# MARSCH



**Güssing · Wiener Str. 42**

**03322-43007**

**[www.malerei-marsch.at](http://www.malerei-marsch.at)**

**TRUMMER OUTLET JENNERSDORF****WIR SIND WIEDER DA UND FEIERN****22 JAHRE****TRUMMER JENNERSDORF****Feiern Sie mit uns!****ALLE  
SCHUHE****-22%****REDUZIERT!****ALLE  
TASCHEN****-50%****REDUZIERT!****TRUMMER****JENNERSDORF** Raxerstr. 2 - Real Markt - 03329/45475Öffnungszeiten: Mo-Sa von 9.00-12.30 - Nachmittag geschlossen![www.schuhhastrummer.at](http://www.schuhhastrummer.at)



### Angebote für März 2024

#### Kurze Rede. Lange Wirkung

Christian Keglovits, Mi. 20.03.2024,  
18:00 - 21:00 Uhr, NMS Güssing

#### Wohlfühlen mit Düften

Mag.a Michaela Stipsits, Do.  
21.03.2024, 18:00 - 21:00 Uhr, Dia-  
na Apotheke Güssing

#### Schachblumen & Kräuter

Wanderung mit Dr.in Ute Hoffmann,  
Fr. 22.03.2024, 14:00 - 17:00 Uhr,  
Luising

#### Achtung Terminänderung:

#### Science Village Talks – Astronomisches Weltkulturerbe

Doris Vicker, BAMA, Di. 21.05.2024,  
19:00 Uhr, Strem GH Legath

**Anmeldung: 0 33 22/ 43 129;**

**guessing@vhs-burgenland.at**

#### Politik, Geschichte, Gesellschaft, Kultur

„Nie wieder ist jetzt. Erinnern und Gedenken in Zeiten von Krieg, Hass und Gewalt“ - Tagung

Ort: Oberwart - OHO/ Lisztgasse  
12; Termin: Do. 21.03.2024, 17:00 -  
20:00 Uhr; Anmeldung: 0 33 52/ 34  
525, oberwart@vhs-burgenland.at

Die VHS-Kurse des Frühjahrssemesters sind buchbar! Wählen Sie aus dem umfangreichen Angebot unter [www.vhs-burgenland.at](http://www.vhs-burgenland.at). Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

**Ihr VHS-Team**

## Jubiläum: 30 Jahre Musicals in Güssing „Anatevka“ - Burg Güssing



Zu diesem besonderen Anlass lädt Musical Güssing alle Musik- und Theaterliebhaber zur einzigartigen Aufführung von „Anatevka“ ein.

#### Premiere: 02. August 2024

Wer kennt nicht die Geschichte vom Milchmann Tevje, der trotz Armut seinen Humor und seine Lebensfreude nicht verliert. Er hofft mit seiner Familie in dem kleinen Ort Anatevka auf bessere Zeiten.

Traditionen geben den Menschen Sicherheit, in einer Zeit, die im zaristischen Russland von Judenpogromen gezeichnet ist.

In der Hauptrolle des Tevje wird Kurt Resetarits und in der Rolle der Golde Eva Zankl zu sehen sein. Die Regie und

Gesamtleitung übernimmt Marianne Resetarits, die musikalische Leitung Belush Korenyi und die Choreographien Sophie Kubec.

Die Jubiläumsaufführung auf Burg Güssing verspricht ein besonderes Erlebnis zu werden.

Feiern Sie mit uns dieses bedeutende Jubiläum und lassen Sie sich von „Anatevka“ auf Burg Güssing verzaubern.

**Premiere:** 2. August 19:30 Uhr

**Aufführungen:** 3.; 8.; 9.; 10.;

11.; 15.; 16.; 17.08.; 19:30 Uhr

**Tickets:** Musical Güssing

Tel. Nr.: +43 (0) 3322 43129,

[info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com)

oder [oeticket.com](http://oeticket.com)

musical  
Güssing

BURGTASTISCH  
Familienmusical

Premiere: 18. Mai  
Burg Güssing

Weitere Vorstellungen:

So. 19.5., Mo. 20.5., Sa. 25.5.,  
So. 26.5., 17:00 Uhr

Fiddler on the Roof  
ANATEVKA  
Jubiläumsmusical

Premiere:  
2. August 2024  
Burg Güssing

Weitere Vorstellungen:

Sa. 3., Do. 8., Fr. 9., Sa. 10.,  
So. 11., Do. 15., Fr. 16.,  
Sa. 17.8.; 19:30 Uhr

TICKETS:

Musical Güssing

Telefon 03322-431 29

[info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com)

## Einzigtages Familienmusical auf Burg Güssing Musical „Burgtastisch“



Die Riesenschlange auf Burg Güssing erwacht zu neuem Leben!

Musical „Burgtastisch“, **Premiere 18. Mai 2024** - Ein magisches Ereignis steht auf Burg Güssing bevor: Die Riesenschlange erwacht aus ihrem hundertjährigen Schlaf und lädt alle kleinen und großen Märchenliebhaber zu einem unvergesslichen Abenteuer ein! Von Peter Pan bis Cinderella-jedes Märchen wird zum Leben erweckt und verzaubert die Zuschauer.

Das Familienmusical „Burgtastisch“ auf Burg Güssing verspricht eine unvergessliche Unterhaltung für die ganze Familie.

Tauchen Sie ein in die Welt der Fantasie und lassen Sie sich von der Riesenschlange und den Musical Kids verzaubern! **Termine:** 18.-26. Mai 2024, jeweils 17:00 Uhr

**Tickets sind erhältlich unter Musical Güssing:**

Tel. Nr.: 03322-43129 oder [info@musicalguessing.com](mailto:info@musicalguessing.com)

## SCHAU FENSTER Güssing - Jennersdorf - Fürstenfeld

### IMPRESSUM

Eigentümer, Herausgeber & Verleger:

Druckzentrum Süd GmbH

Für den Inhalt verantwortlich: Markus Wolf

Alle: 7540 Güssing, Hauptstraße 3-5

Telefon: 033 22 / 435 91-0; Fax: DW 47

e-Mail Redaktion: [schaufenster@copyshop.co.at](mailto:schaufenster@copyshop.co.at)

Keine Haftung für unverlangt eingesandte Texte und Fotos Irrtum und Druckfehler grundsätzlich vorbehalten

**Nächster Erscheinungstermin: 7. Mai 2024**

Redaktionsschluss: 20. April 2024

[www.schaufenster-online.at](http://www.schaufenster-online.at)

UNABHÄNGIGES  
BEZIRKSJOURNAL  
Güssing  
Jennersdorf  
Fürstenfeld  
WIRTSCHAFT & GEMEINDE  
KULTUR & GESELLSCHAFT

SCHAU FENSTER



Rund um die Uhr telefonisch erreichbar

Mobil: **0699/10 841 880**

E-mail: [guessing@easydrivers.at](mailto:guessing@easydrivers.at)

[www.easy-drivers.at/guessing](http://www.easy-drivers.at/guessing)

Inh. Ing. Markus KRISTAN

**GÜSSING** Faludistr. 5, Phone 03322/43327

**JENNERSDORF** Phone 0699/108 41 880

	BEGINN	PC-PRÜFUNG	FAHRPRÜFUNG
Osterkurs	25. März 2024	10. April 2024	17. April 2024
Abendkurs	15. April 2024	30. April 2024	7. Mai 2024
Pfingstkurs	13. Mai 2024	28. Mai 2024	4. Juni 2024

(\*Aussonstello der Fahrschule EASY DRIVERS Güssing - Kurse und Fahrprüfungen in JENNERSDORF)

**Mit € 30,- Easy Driver Gutschein zum Fahrsicherheitstraining!**

# OsterhasenWunderland – DIE Attraktion im Südburgenland



Österreichs größter und schönster Ostergarten öffnet für alle kleinen und großen Freunde des Osterhasen wieder seine Türen!  
Das Osterhasen Wunderland ist während der Osterferien vom **22. März -1. April 2024** täglich von **13:00 – 18:00 Uhr** geöffnet.  
Der ideale Osterausflug für die ganze Familie.  
In Rotenturm an der Pinka, neben Oberwart, bieten wir mit unserem Waldgarten ein ein-

zigartiges Ambiente für einen Ostermarkt im Südburgenland. Komm ins **www.OsterhasenWunderland.at** und genieße traditionelle Osteraktivitäten mit unserem Osterhasen in einem bunten Blumenmeer und unzähligen Ostereiern, Osterhasen Figuren sowie Küken und Lämmchen.  
Kinder kommen beim Spielen mit dem Osterhasen voll auf ihre Rechnung und die Erwachsenen genießen den Besuch unseres Ostermarkts sowie die



regionalen Schmankerln. Spaß und Bewegung mit dem Osterhasen soll den Kindern ein abwechslungsreiches Ferienprogramm und traditionelles Ostererleben bieten.  
Jeder Besucher kann bei der Fotobox ein einzigartiges Erinnerungsfoto zum sofortigen Mitnehmen machen.  
Jedes Kind erhält ein Ostergeschenk aus unserem Osternest, das es natürlich mit nach Hause nehmen darf.  
Das liebevoll geschmückte Areal bietet ein umfangreiches Angebot an Spielmöglichkeiten auch für Kleinkinder und lässt bei Erwachsenen Kindheitserinnerungen aufleben.  
Zahlreiche Spielmöglichkeiten mit dem Osterhasen und tägliche Programmhilights wie Workshops und Trick Dog Shows bieten eine willkommene Abwechslung für die gesamte Familie.

Für das leibliche Wohl ist ebenso bestens gesorgt. Ein Osterausflug für Erwachsene und Kinder der für Staunen und Begeisterung sorgt.

Was bietet dir das Osterhasen Wunderland:  
Marktplatz mit Handwerk, Kunst und Kulinarik; Kinderspielplatz mit dem Osterhasen; Fotobox für Erinnerungsfoto mit dem Osterhasen vor Ort ausgedruckt; Feuerwehrauto; Hüpfburg aus Stroh; Kreativer Workshop (Keramiktiere bemalen, Ostereier bemalen,...); Tgl. Trick Dog Vorführung mit den Freaky Dogs; Sack hüfen, Dosen werfen, Eier Lauf, Ker Plunk, Eier bemalen; Traditionelles Ostergeschenk; Oster Ei oder Süßes für jedes Kind und jede Familie erhält kostenlos ein Familienmagazin, Hello Familiiii im Wert von 5,50 €.

## Ewald Richter - wohlverdienter Ruhestand



Mag. Thomas Novoszel, Mag. Roman Eder, Dir. Ewald Richter, KommR Herta Walits-Guttman, KommR Helmut Tury, Werner Muhr MBA.  
Ewald Richter, Vorstandsdirektor der Raiffeisen-Regionalbank Güssing-Jennersdorf, trat in den Ruhestand. Er war Zeit seines Berufslebens im Raiffeisen-Sektor tätig und hat die Entwicklung der Bank von einzelnen Dorf-Instituten bis zur Integration und Regionalisierung beider Bezirksbanken von Jennersdorf und Güssing begleitet. Für den neuen Lebensabschnitt wünscht ihm auch die Wirtschaftskammer Burgenland alles Gute.

**TÄGLICH 13-18 UHR**

**22. MÄRZ - 1. APRIL**

**OSTERHASEN WUNDERLAND**

**KINDERPROGRAMM**

**OSTERMARKT**

**LIEBEVOLL DEKORIERTER WALDGARTEN**

Mach dein Erinnerungsfoto mit dem Osterhasen  
**GRATIS Ostergeschenk**

**7501 ROTENTURM A.D. PINKA**  
**STEINAMANGERER STRASSE 4**  
**DIREKT AN DER BUNDESSTRASSE**  
[www.osterhasenwunderland.at](http://www.osterhasenwunderland.at)

# Autohaus NIKLES

8383 St. Martin an der Raab, Steinriegel 10, Tel.Nr. 03329/43373



#### MITSUBISHI Colt 1,0 MPI Invite 24+

67 PS, Benzin, Außenspiegel anklappbar, Klimaautomatik, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Tempomat, Spurhalteassistent, LED-Scheinwerfer, Einparkhilfe vorne und hinten mit Rückfahrkamera, Android Auto und Apple Carplay, Bluetooth uvm.

Listenpreis 21.049,-

**Preis abzüglich aller Boni 18.549,-\***  
beim Kauf bis 31.03.2024 erhalten Sie 4 Stück Winterkomplettreder GRATIS



#### HYUNDAI i20 Trendline 1,0 T-GDi

100 PS, Benzin, EZ: 08/2023, 17 Zoll Alufelgen, Einparkhilfe hinten mit Rückfahrkamera, verdunkelte Scheiben hinten, LED-Scheinwerfer, Fernlichtassistent, Ambiente Beleuchtung, Klimaautomatik, Android Auto und Apple Carplay, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Spurhalteassistent uvm.

Listenpreis 23.990,-

**Preis abzüglich aller Boni 20.490,-\***



#### MITSUBISHI Space Star 1,2 Inform AS&G

71 PS, Benzin, elektrische Fensterheber vorne, Klimaanlage manuell, Licht- und Regensensor, ISOFIX, Bluetooth mit Freisprecheinrichtung, Android Auto und Apple Carplay, DAB-Radio, USB-Anschluss uvm.

Listenpreis 16.890,-

**Preis abzüglich aller Boni 13.590,-\***  
beim Kauf bis 31.03.2024 erhalten Sie 4 Stück Winterkomplettreder GRATIS



#### HYUNDAI i30 Kombi 1,4 MPI Level 3

99 PS, Benzin, EZ: 10/2018, ca. 65.000 km, Fernlichtassistent, Nebelscheinwerfer, Android Auto/Apple Car Play, Bluetooth-Freisprecheinrichtung, Klimaanlage, Tempomat, Einparkhilfe hinten, Rückfahrkamera, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Spurhalteassistent uvm., Servicegepflegt mit vollständigem Serviceheft großer Kofferraum; Sommerreifen auf Alufelgen; Winterreifen auf Alufelgen;

**PREIS 14.900,-**



#### MITSUBISHI Space Star 1,2 Invite AS&G 24

71 PS, Benzin, 15 Zoll Alufelgen, abgedunkelte Scheiben hinten, Frontgrill mit roten Zierstreifen, elektrische Fensterheber vorne und hinten, Klimaanlage, Sitzheizung vorne, Rückfahrkamera, Apple CarPlay und Android Auto, Start/Stop-Automatik, ISOFIX uvm.

Listenpreis 18.890,-

**Preis abzüglich aller Boni 15.590,-\***  
beim Kauf bis 31.03.2024 erhalten Sie 4 Stück Winterkomplettreder GRATIS



#### HYUNDAI Tucson NX4 Trend Line PLUS 1,6 T-GDi 2WD 48V DCT Automatik

150 PS, Benzin, EZ: 02/2024, ca. 500 km, 19 Zoll Alufelgen, elektrische Fensterheber, Handy induktiv ladbar, Klimaautomatik, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Schaltwippen, Tempomat, Innenspiegel autom. abblendend, Fernlicht-, Notbrems- und Spurhalteassistent, LED-Hauptscheinwerfer, Einparkhilfe vorne und hinten mit Rückfahrkamera, Android Auto und Apple Carplay, Navi, elektrische Heckklappe uvm.

Listenpreis 43.640,-

**Preis abzüglich aller Boni 35.490,-\***



#### HYUNDAI Bayon i-Line Plus 1,2 MPI

84 PS, Benzin, EZ: 01/2024, ca. 1.500 km, Klimaautomatik, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Tempomat, 16 Zoll Alufelgen, Fernlicht-Notbrems- und Spurhalteassistent, Ambiente Beleuchtung, Einparkhilfe hinten mit Rückfahrkamera, Android Auto und Apple Carplay, Bluetooth uvm.

Listenpreis 24.790,-

**Preis abzüglich aller Boni 20.790,-\***



#### HYUNDAI i30 PD Go 1,5 DPI

110 PS, Benzin, EZ: 02/2024, ca. 50 km, Klimaanlage manuell, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, 16 Zoll Alufelgen, Fernlicht- und Spurhalteassistent, LED-Tagfahrlicht, Android Auto und Apple Carplay, Einparkhilfe hinten + Rückfahrkamera, Bluetooth mit Freisprecheinrichtung, Spurhalteassistent, Fernlichtassistent uvm.

Listenpreis 25.565,-

**Preis abzüglich aller Boni 20.490,-\***



#### Hyundai i30 Kombi - PD Level 6 1,4 T-GDi Automatik, Anhängervorrichtung abnehmbar

140 PS, Benzin, EZ: 08/2019, ca. 30.000 km, elektrische Ledersitze mit Memory Funktion, Sitzheizung vorne und Sitzbelüftung, Schiebedach, großer Kofferraum, Einparkhilfe vorne und hinten mit Rückfahrkamera, Navi und Android Auto und Apple Carplay, 2-Zonen-Klimaaut., Abstandsregeltempomat, Bluetooth mit Freisprecheinr., 8-fach bereift uvm.

**PREIS 19.990,-**



#### HYUNDAI i30 PD Kombi i-Line Plus 1,0 TGD i DCT + P4 Paket Automatik

120 PS, Benzin, EZ: 02/2023, ca. 500 km, LED-Tagfahrlicht, Einparkhilfe hinten, Bluetooth, Bordcomputer, Klimaanlage manuell, Sitzheizung vorne + Lenkradheizung, Notbrems-Fernlicht- und Spurhalteassistent, Android Auto und Apple Carplay, Rückfahrkamera uvm.

Listenpreis 28.055,-

**Preis abzüglich aller Boni 23.290,-\***

\*Preise abzüglich aller Boni (Denzel Bank Leasing oder Kredit, Hyundai- bzw. Mitsubishibonus, Versicherungsbonus, ect.)

**VORSCHAU:**

**21. APRIL 2024 ab 10 Uhr  
AUTOSCHAU**

**PRÄSENTATION der  
MITSUBISHI und HYUNDAI MODELPALETTE**

*Für Speis und Trank ist gesorgt!*

**www.autohaus-nikles.at**